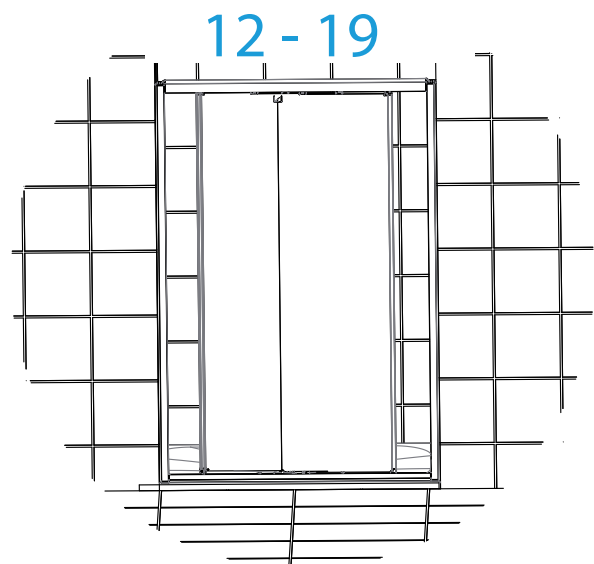
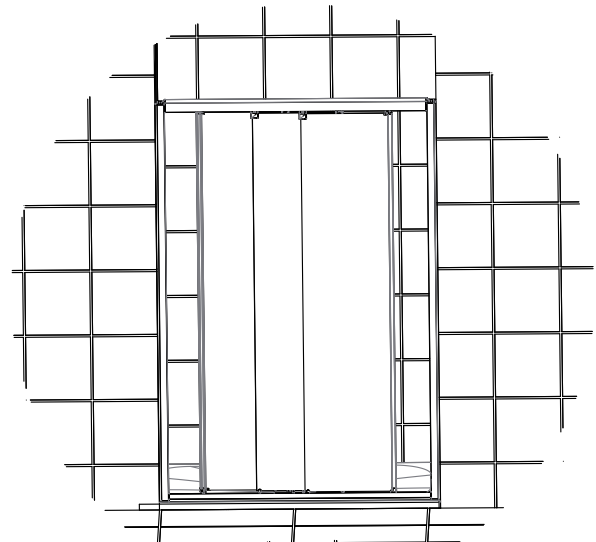
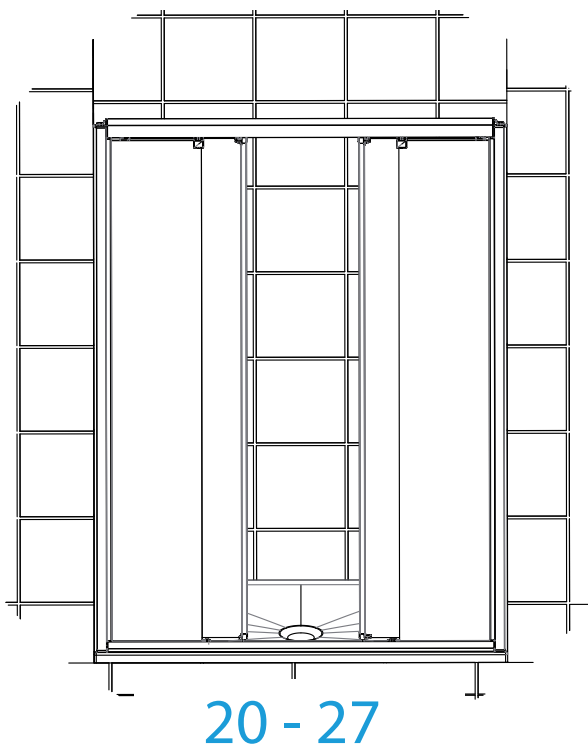
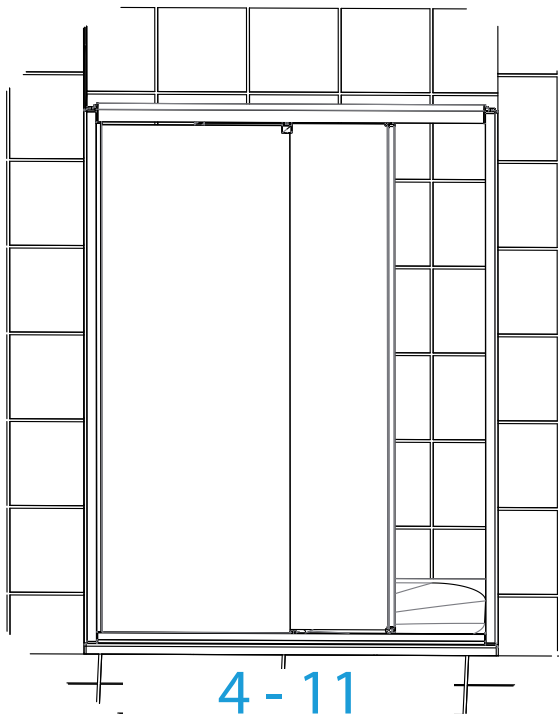


Plus Evolution

FRONTALES
FRONT
EN NICHE

Montageanleitung
Installation instructions
Instruction de montage
Istruzione di montaggio

Instrucciones de montaje
Instruções de montagem
Montagevoorschrift
Instrukcja montażu



(D)

Angaben zur Wandbefestigung.

Die Türelemente sind entsprechend der Montageanleitung an den Wänden zu befestigen. Die Spezialdübel (nicht im Zubehör enthalten), sind entsprechend dem Verankerungsgrund (Wandbeschaffenheit) auszuwählen. Entsprechende Spezialdübel sind im Fachhandel erhältlich.

Das Gewicht eines Türelementes kann max. 40 kg betragen.

Entsprechend diesem Gewichtsverhältnis ergibt sich eine Auszugskraft von 0,15 kN je Scharnier.

Die Befestigungskonzeption muß mit entsprechend ausreichendem Sicherheitsfaktor ausgelegt werden, ist gemäß den technischen Regeln zu erstellen und Vorort auf die Tragfähigkeit zu prüfen.

(GB)

Detail for connection to the wall.

The door section are to be fixed to the walls in accordance with the installation instruction. The special rawl plugs (not included in the fixing kit) about be chosen to suit the type of the wall. Necessary rawl-plugs are available in d.i.y. shops.

Maximum weight of a door section: up to 40 kg.

In accordance with this weight ratio, there is a loading of 0,15 kN per hinge.

The installation must be carried out in accordance with the technical guidelines. The safety factor should be taken into account considering the weight involved and tested for weight-bearing capacity on site.

(F)

Instructions pour la fixation murale.

Les éléments de la porte sont à fixer aux murs conformément à la notice de montage. Les chevilles spéciales (non comprises dans le kit de montage) sont à choisir en fonction de la structure du mur. Les cheville spéciales correspondantes sont disponibles dans le commerce spécialisé.

Le poids d'élément de la porte peut s'élever à 40 kg max.

De part ce rapport de poids, il s'ensuit une résistance de 0,15 kN par charnière.

La fixation doit être réalisée selon les règles techniques après vérification de la capacité de résistance du mur.

(I)

Istruzioni per il fissaggio a muro

Le antine vanno fissare al muro come descritto nell'istruzione di montaggio. La scelta dei tasselli speciali (non in dotazione) è da fare a seconda del tipo di muro. I tasselli speciali corrispondenti possono essere reperiti presso i rivenditori specializzati.

Il peso di una antina può essere di max. 40 kg.

In relazione a questo peso si rivela una forza di 0,15 kN per cerniera.

Il sistema di fissaggio deve rispettare anche un certo fattore a rischio, deve essere concepito a seconda delle regole tecniche e la portata deve essere collaudata sul posto.

(E)

Datos para la fijación a la pared.

Los elementos de la puerta deben ser fijados según las instrucciones de montaje. Los tacos especiales (no incluidos en la bolsa de accesorios), deben ser elegidos según la base de fijación (estado de la pared). Los targos especiales correspondientes están en venta los establecimientos del ramo sanitario.

El peso máximo de un elemento de la puerta es de 40 kg.

Según esta relación de peso resulta una fuerza de extracción de 0,15 kN por bisagra.

La concepción de la fijación debe ser proyectada con el suficiente factor de seguridad, debe ser creada según las reglas técnicas y en el lugar de la instalación debe ser probada la capacidad sustentadora.

(P)

Para fixação na parede

Os elementos da porta devem ser fixos conforme instruções de montagem. As buchas especiais (não incluídas na bolsa de acessórios) devem ser as apropriadas para cada tipo de parede. As buchas especiais correspondentes encontram-se a venda nas lojas de especialidade.

O peso máximo da porta não pode exceder 40 kgs.

De acordo com esta relação de peso resulta uma força de tracção de 0,15 kN por cada dobradiça.

A fixação deverá ser feita com a maior segurança após verificação da capacidade de resistecia da parede.

(NL)

Aanwijzing voor de wandbevestiging.

De deurdelen dienen overeenkomstig de montagehandleiding aan de wanden bevestigd te worden. De speciale pluggen (worden niet meegeleverd) moeten overeenkomstig de aard van de bevestigingsmuur (materiaal) worden uitgezocht. Passende speciale pluggen zijn bij de bouwmaterialienhandel verkrijgbaar.

Het gewicht van een deurelement kan max. 40 kg bedragen.

Dit gewicht veroorzaakt een uittrekkkracht van 0,15 kN per scharnier.

De bevestiging moet met voldoende veiligheidsmarge uitgevoerd worden. De draagkracht van de muren dient ter plekke gecontroleerd te worden.

(PL)

Zalecenia dotyczące mocowania do Ęciany.

Elementy drzwi naleŹy zamocować do Ęciany zgodnie z niniejszà instrukcjà montaŹu. NaleŹy dobrać koŹki rozporowe w zaleŹnoŹci od rodzaju Ęciany i ewentualnie zastosować koŹki specjalne (nie zawarte w zestawie montaŹowym).

W zwiàzku z tym, Źe ciŹar na jeden segment drzwi moŹe wynosić do 40 kg naleŹy sprawdzić noŹnoŹć Ęciany i zastosować odpowiednie zamocowanie.

Mocowanie musi być dobrane w zaleŹnoŹci od rodzaju Ęciany i musi zapewniać odpowiedni poziom bezpieczeŹstwa zgodny z wymogami technicznymi.

WytrzymałoŹć musi być sprawdzona na miejscu instalacji.

Bitte vor der Montage lesen

Please read before assembling

A lire avant le montage

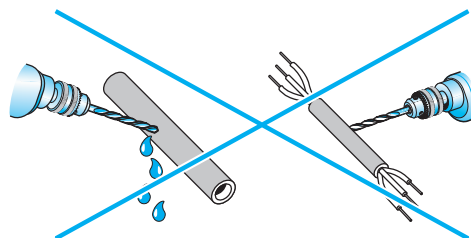
Prego leggere prima di installare

Porfavor leer antes del montaje

Favor ler antes da montagem

Lees dit voor het monteren s.v.p.

Przed montażem prosz' zapoznać się z instrukcją



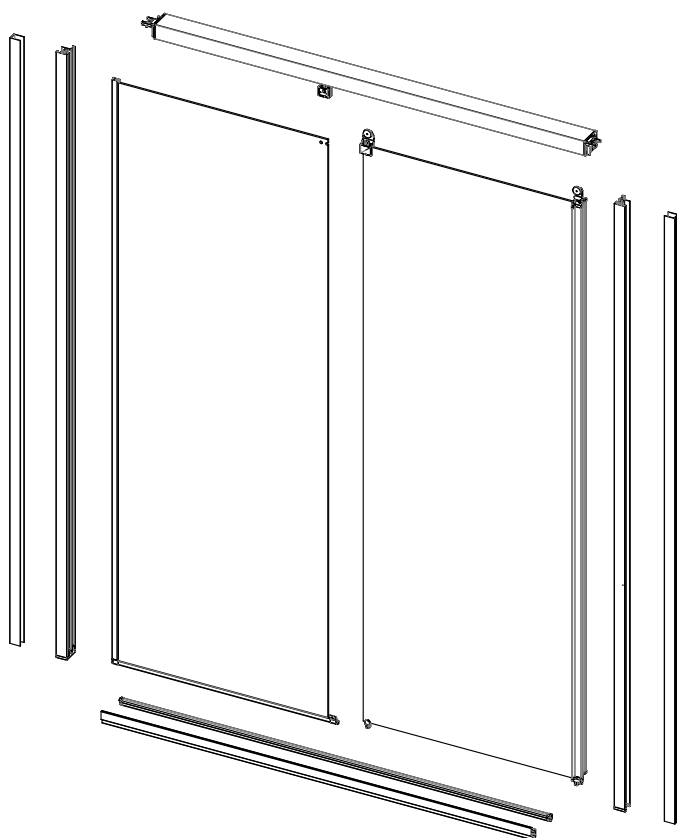
- (D) Bitte Einbausituation auf lotrechten oder waagrechten und ebenen Zustand prüfen und der Wand entsprechende Befestigungen verwenden. Bitte reinigen Sie Ihr Produkt mit einem weichen Tuch und entfernen Sie Wassertropfen mit einem Glasabzieher.
- (GB) Please check that the mounting location is perpendicular or horizontal and level and use fixing devices that are suitable for the wall. Please clean your product with a soft cloth and remove droplets of water with a glass scraper.
- (F) Merci de vérifier avant l'installation l'aplomb de murs, et d'utiliser des fixations appropriées au type de mur. Il est recommandé de nettoyer votre paroi avec un torchon légèrement humide, et d'enlever les gouttes d'eau avec une raclette.
- (I) Verificare le dimensioni orizzontali, verticali e la planarità della superficie di installazione e utilizzare appositi dispositivi di fissaggio a parete. Pulire l'articolo con un panno morbido ed eliminare le gocce d'acqua con un tira acqua.
- (E) Durante el ensamblaje, comprobar que el estado de nivel horizontal o vertical sea correcto, y emplear las fijaciones correspondientes para la pared. Limpie su producto con un paño suave y elimine las gotas de agua con un arrastrador.
- (P) Certificar-se da robustez da parede e dos pontos de fixação. Limpar o produto com um pano macio e retirar quaisquer vestígios de água com um produto limpa vidros.
- (NL) Controleer vooraf of de inbouwsituatie voldoende haaks en waterpas is om het product goed te kunnen installeren. Gebruik bevestigingsmiddelen die geschikt zijn voor de wanden ter plaatse.
- (PL) Przed montażem kabiny należy sprawdzić pion i wypoziomowanie brodzika oraz zastosować odpowiednie elementy mocujące do ściany. Produkt Duscholux należy czyścić miękką szmatką, a oozostające krople wody na tafli usuwać ściągaczką.

Verpackungsinhalt
Package content

Contenido del embalaje
Conteúdo da embalagem

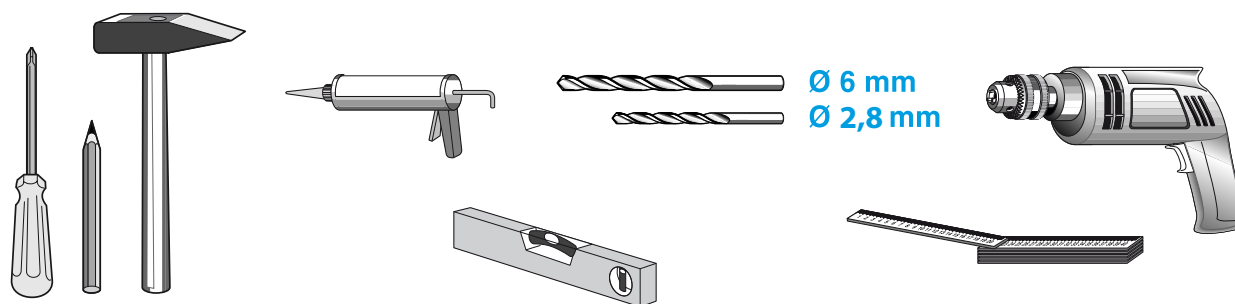
Contenu de l'emballage
Contenuto imballo

Verpakkinginhoud
Zawartość opakowania



Benötigtes Werkzeug (nicht enthalten)
Necessary tools (not included)
Outil Nécessaire (non fourni)
Attrezzature necessaria (non inclusa)

Herramientas necesarias (no incluidas)
Ferramentas necessárias (não incluidas)
Gereedschap (niet ingesloten)
Niezbędne narzędzia (nie zawarte w opakowaniu)



Zubehör
Equipment

Accessoires
Accessori

Accesorios
Acessorios

Toebehoren
Zestaw montażowy



8x S6



8x 4798114,8x38



1x 4798113,5x9,5



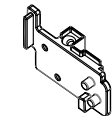
6x 6014013,5x9,5



13x 4798213,5x16



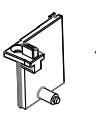
2x 3798213,5x38



1x 203163



2x 203169



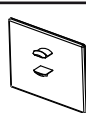
1x 203178



1x 203199



1x 203164



4x 203170



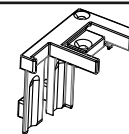
6x 20795



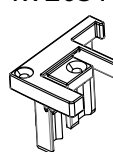
2x 210103



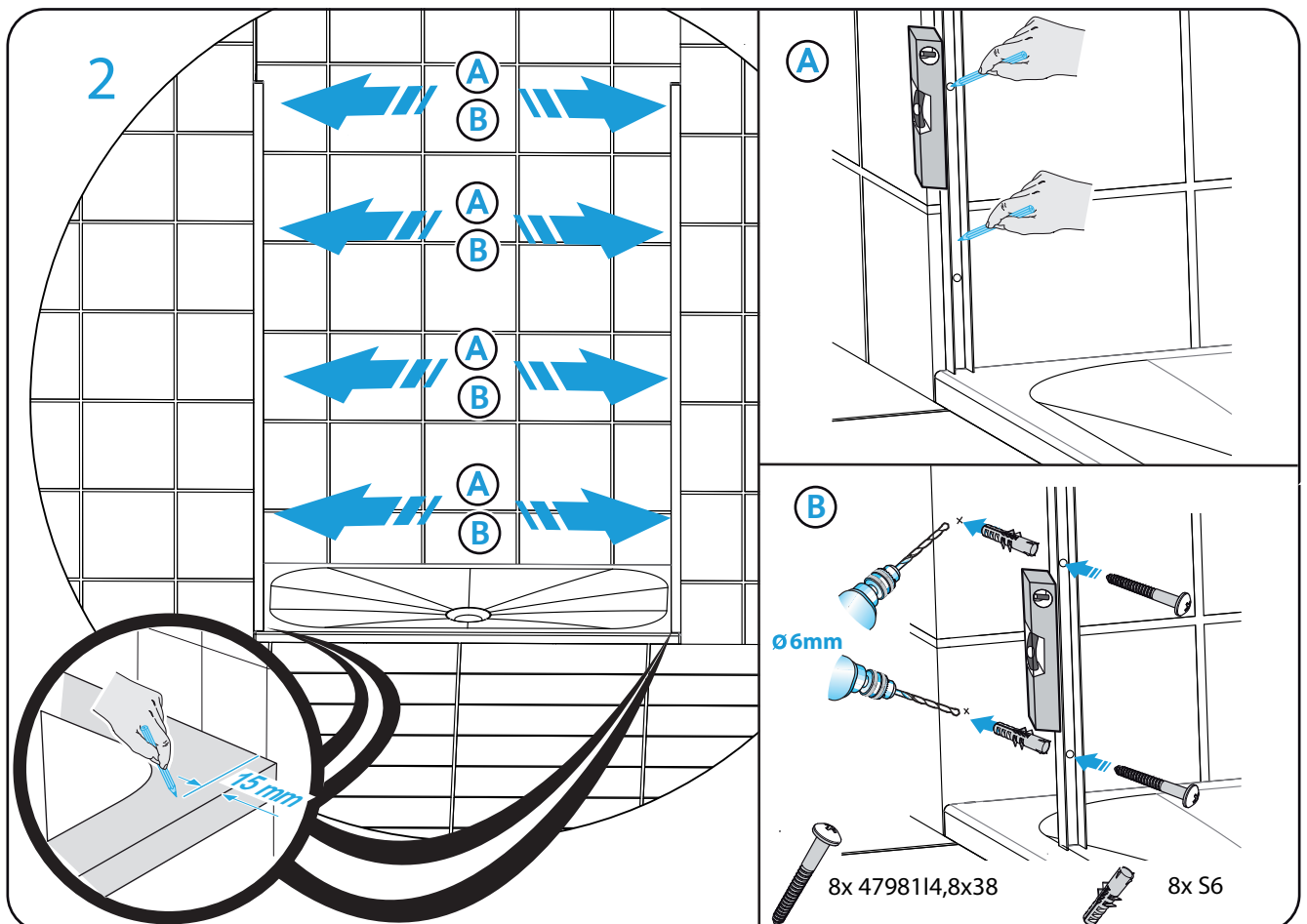
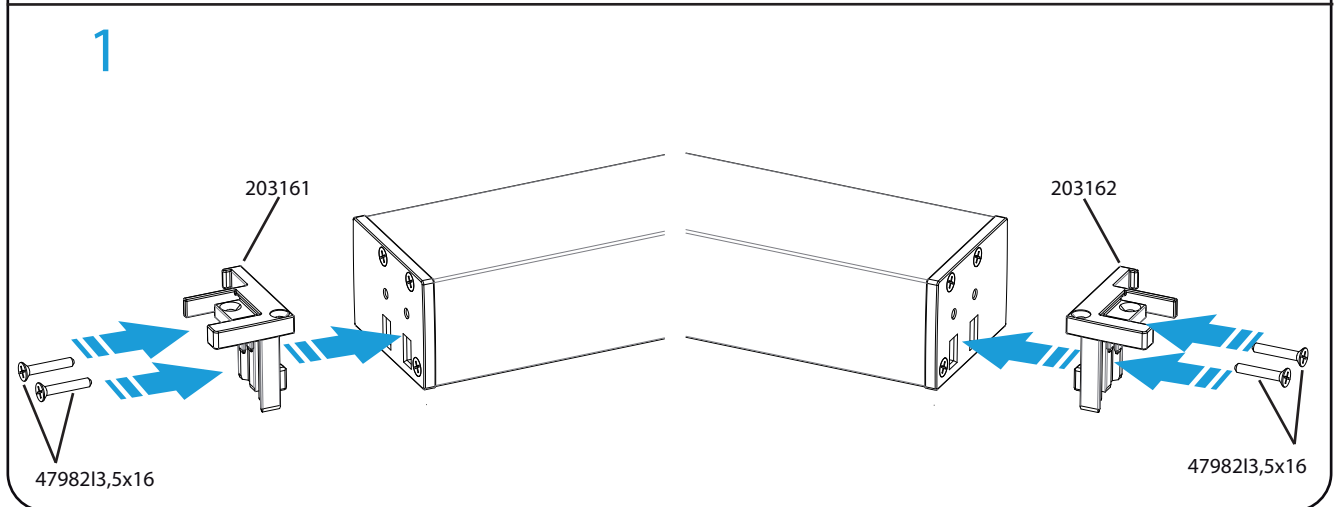
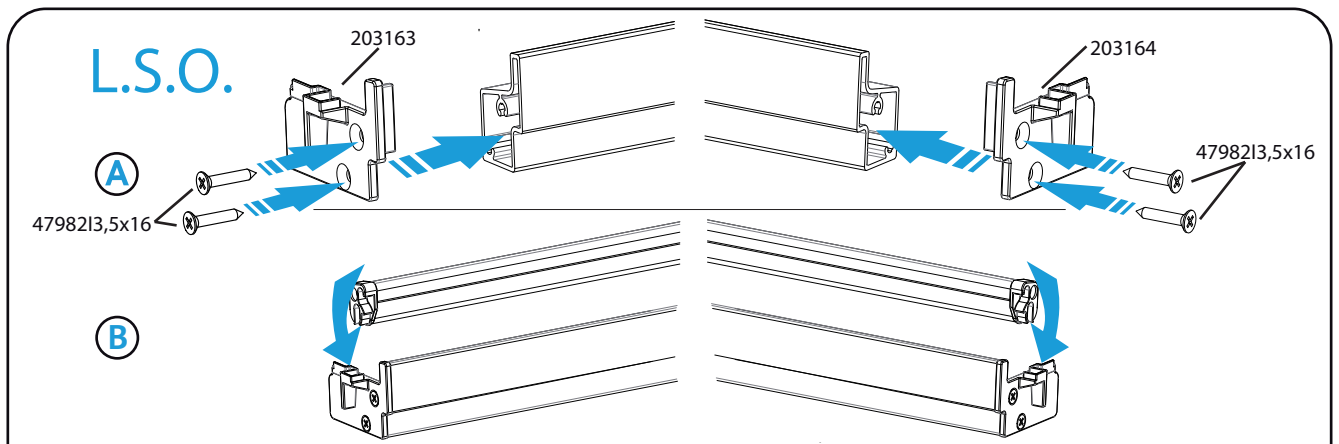
2x 240434



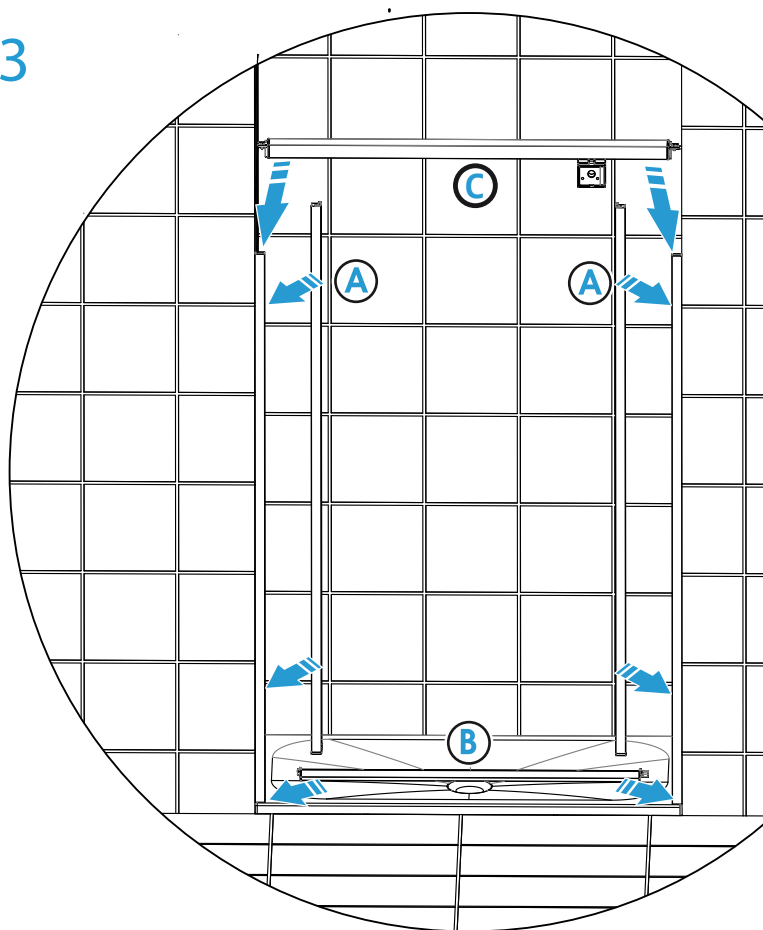
1x 203161



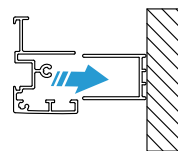
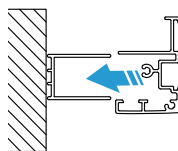
1x 203162



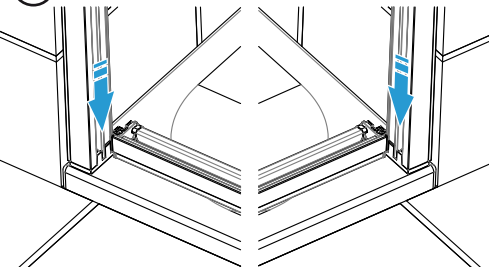
3



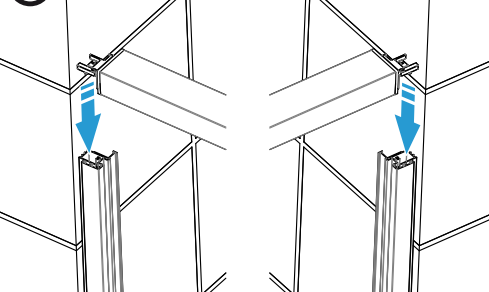
A



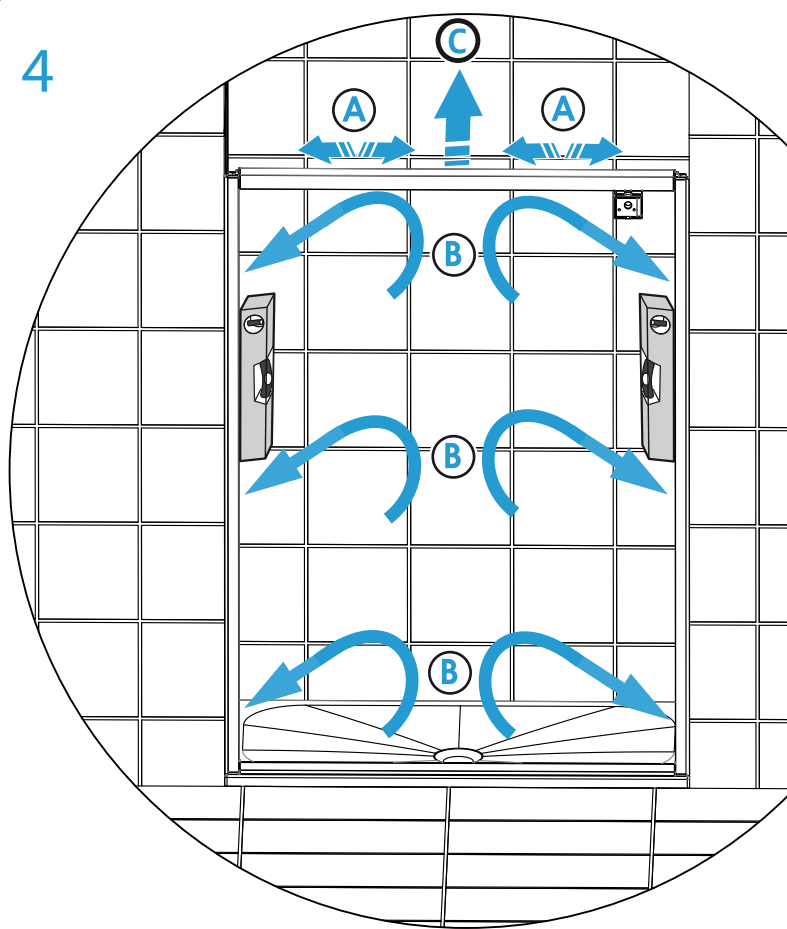
B (L.S.O.)



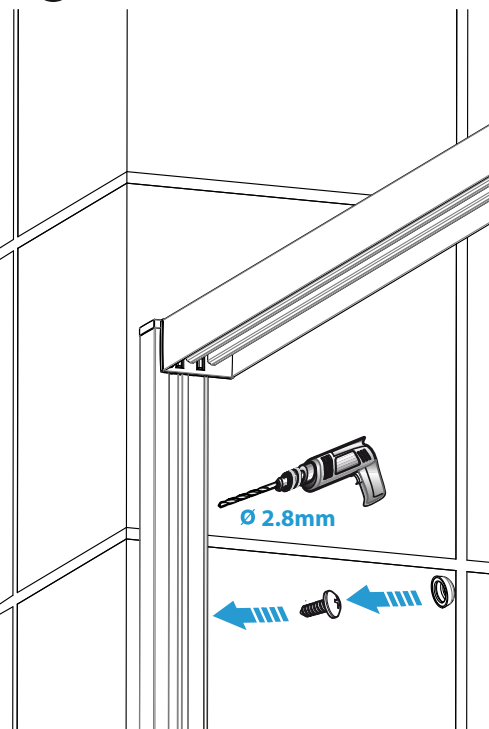
C



4

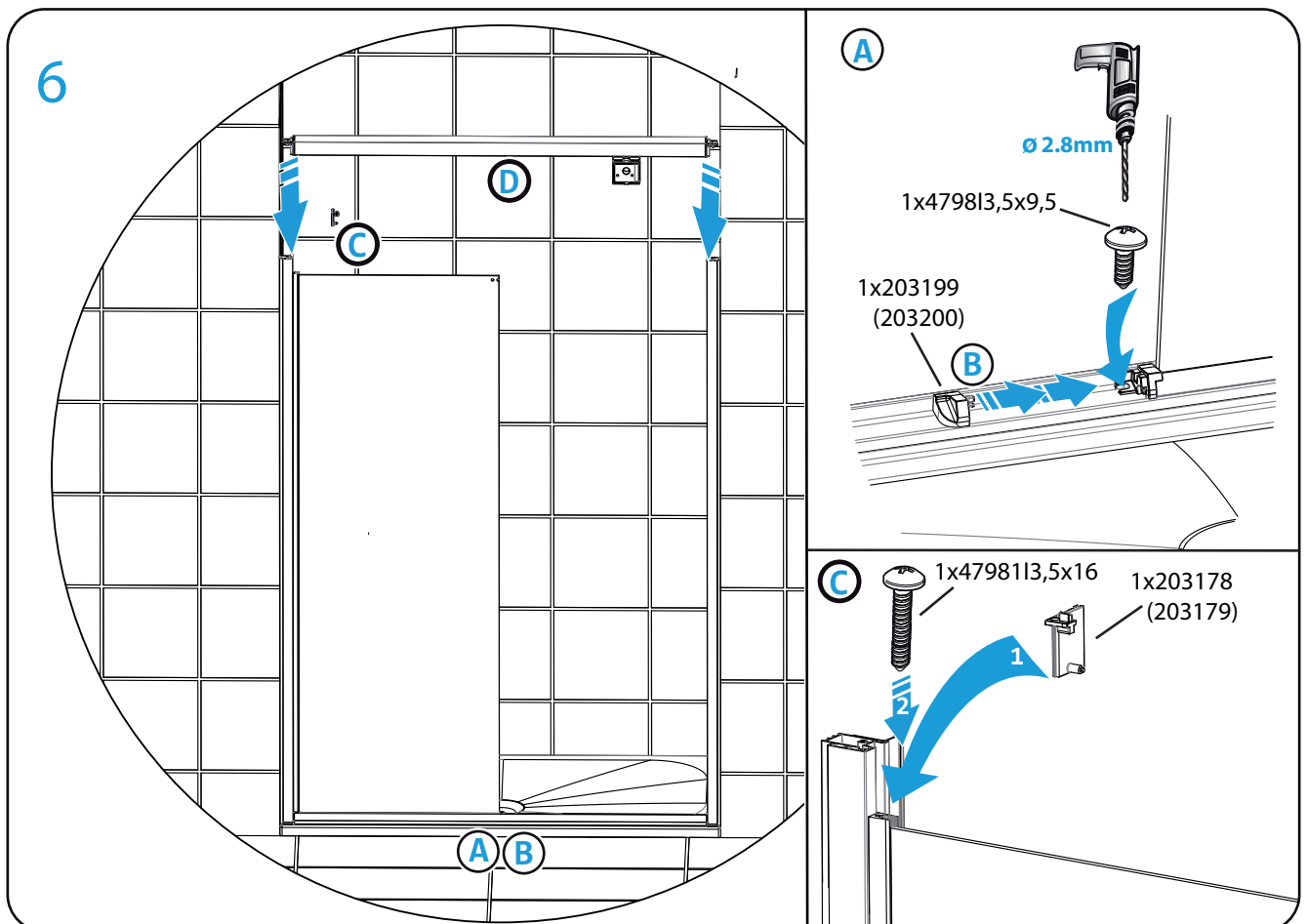
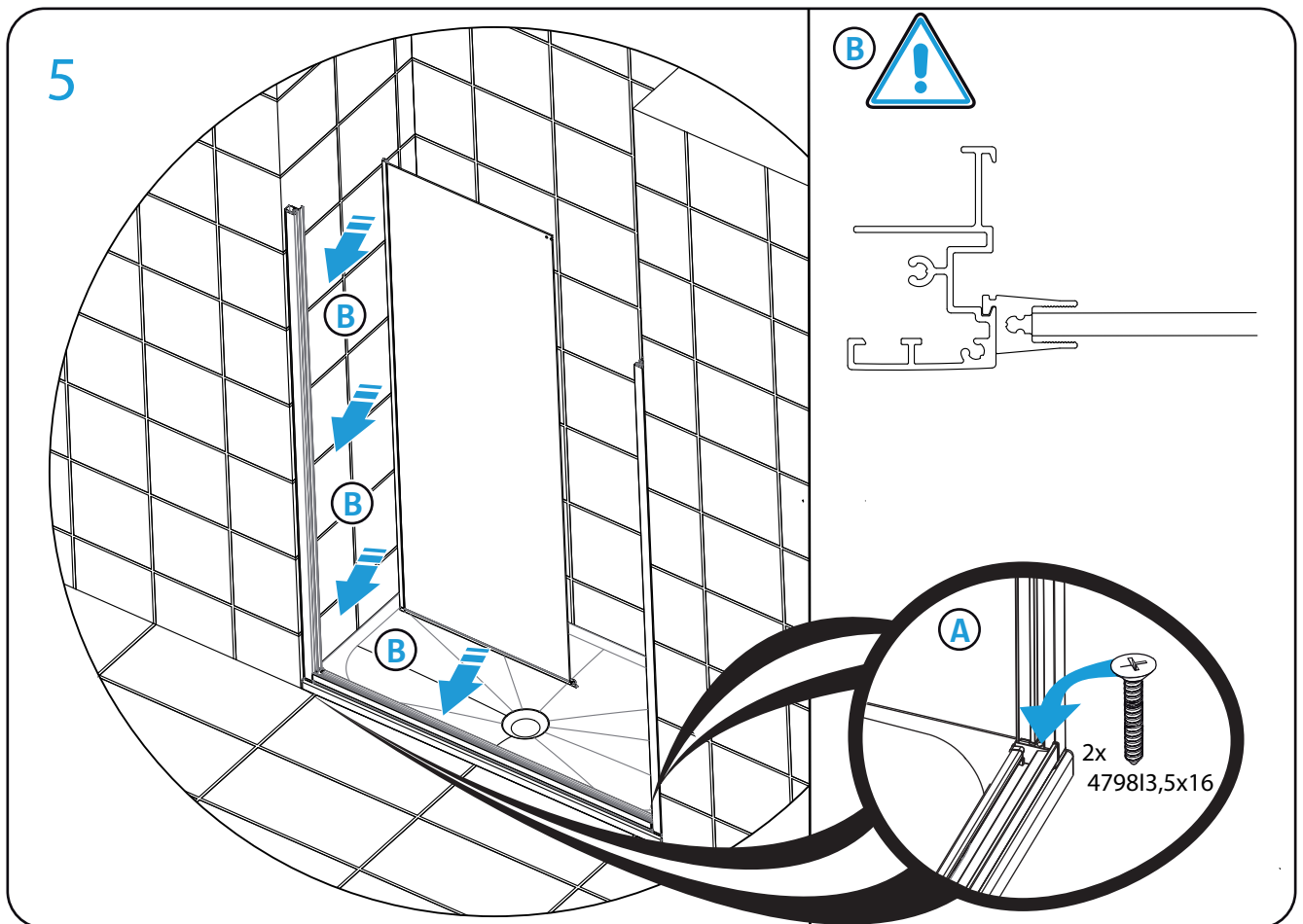


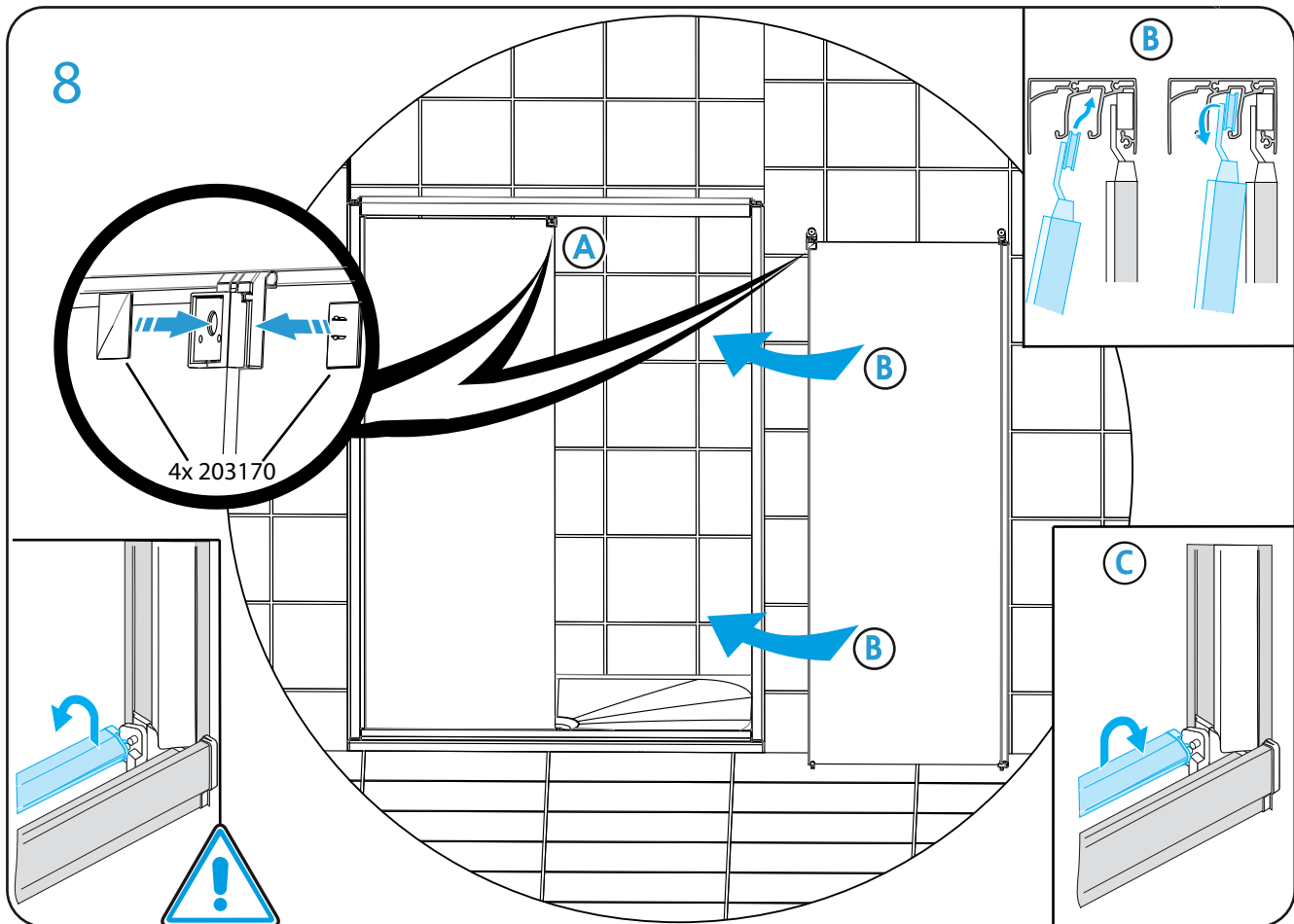
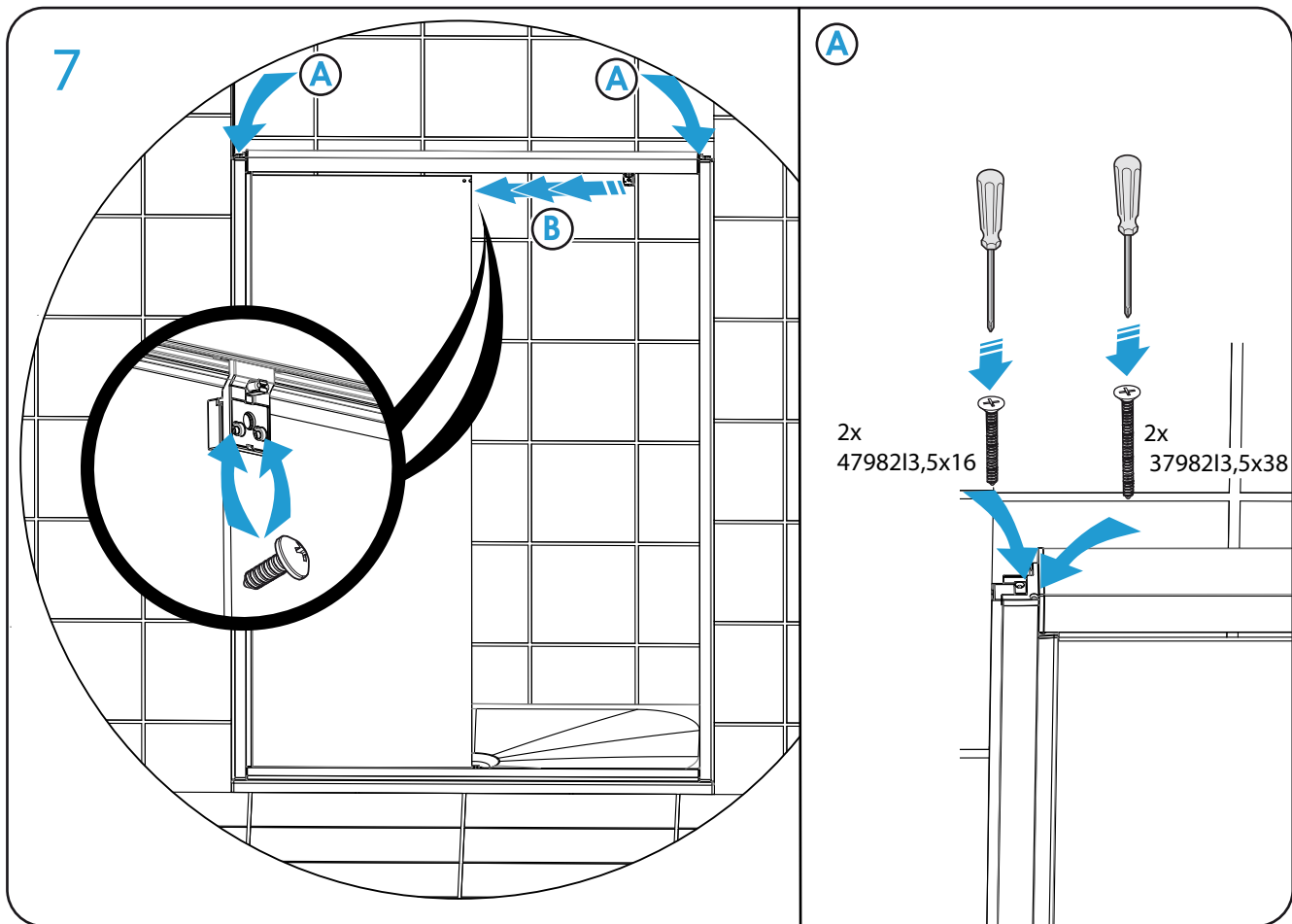
B

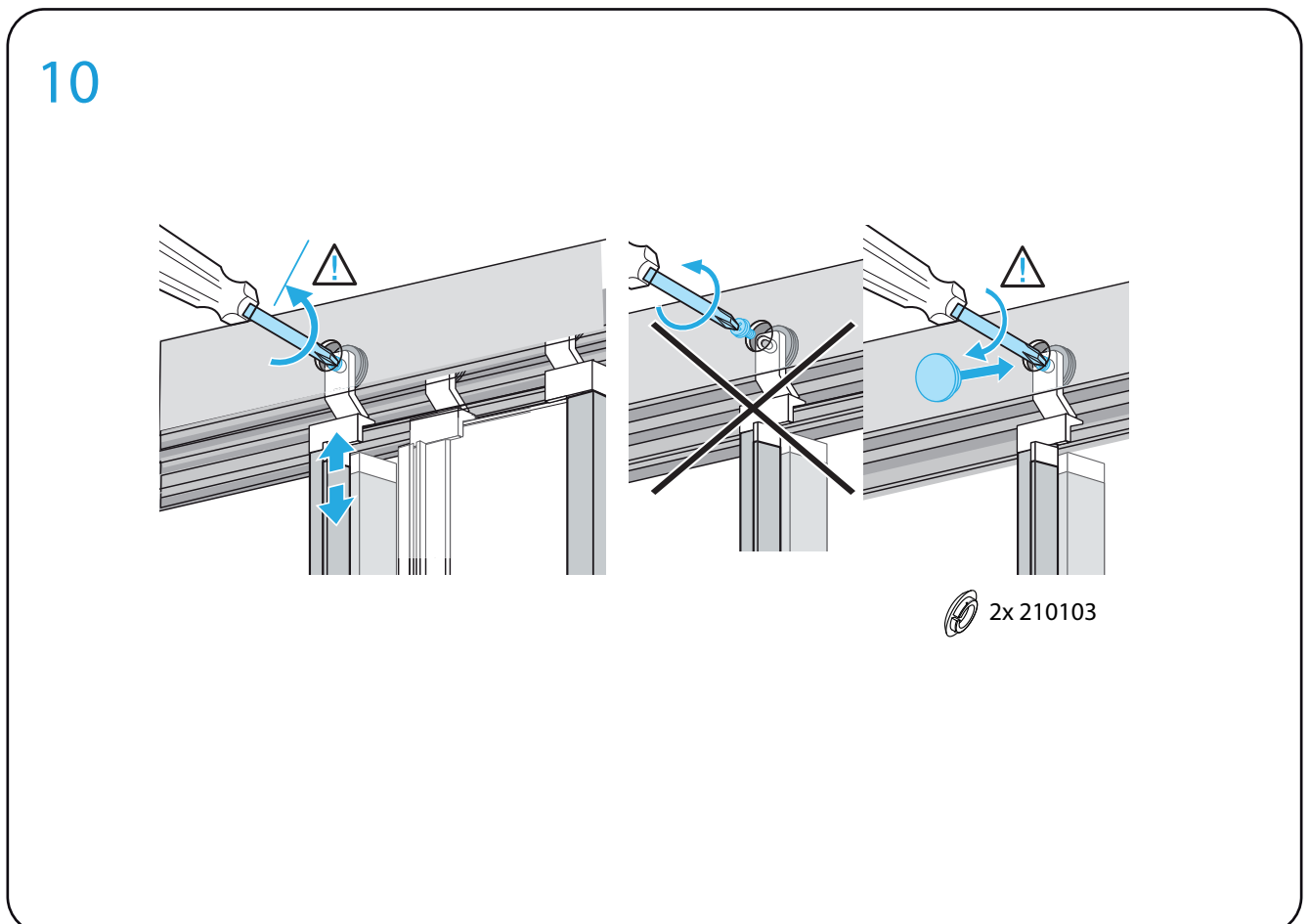
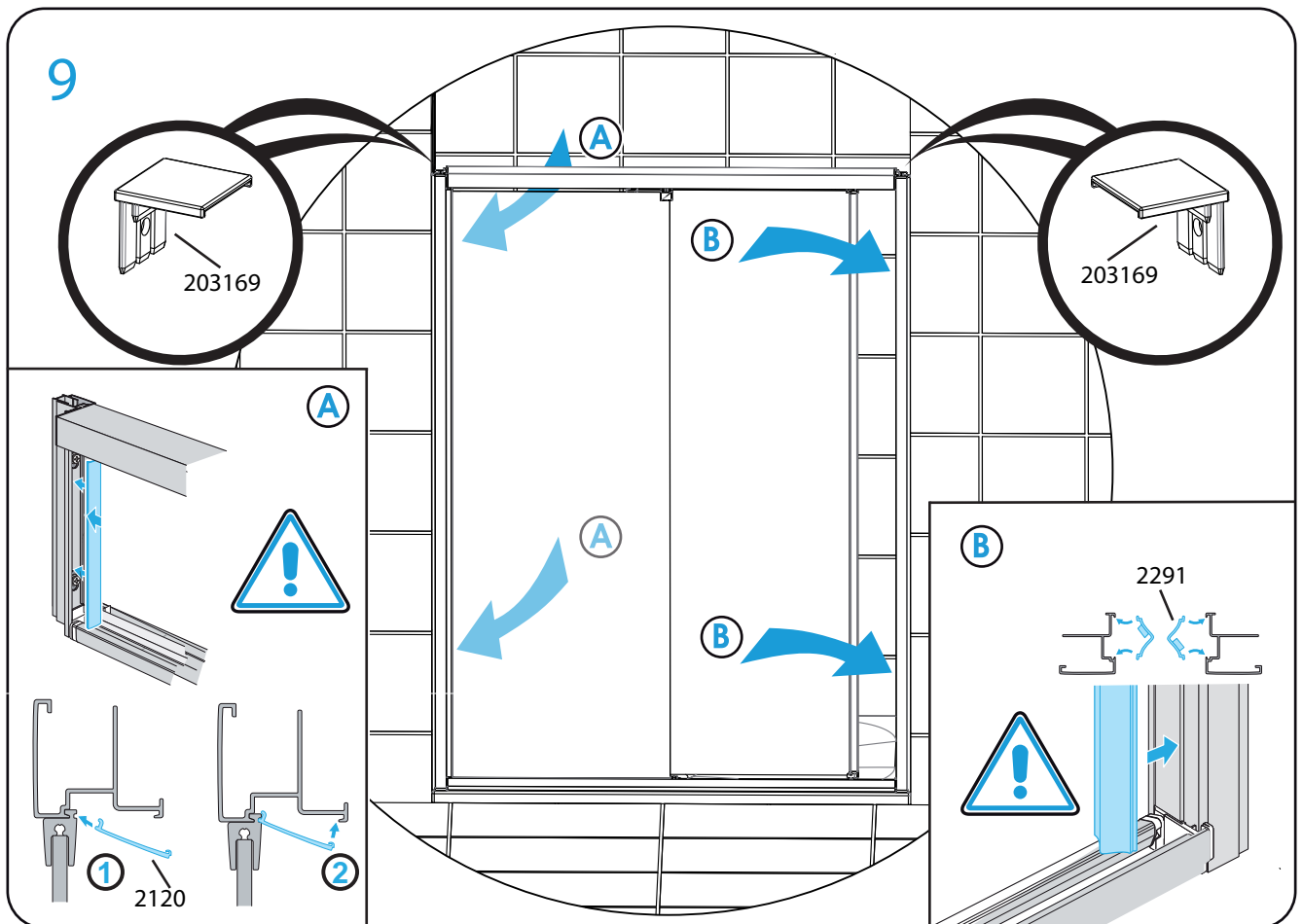


6x 6014013,5x9,5

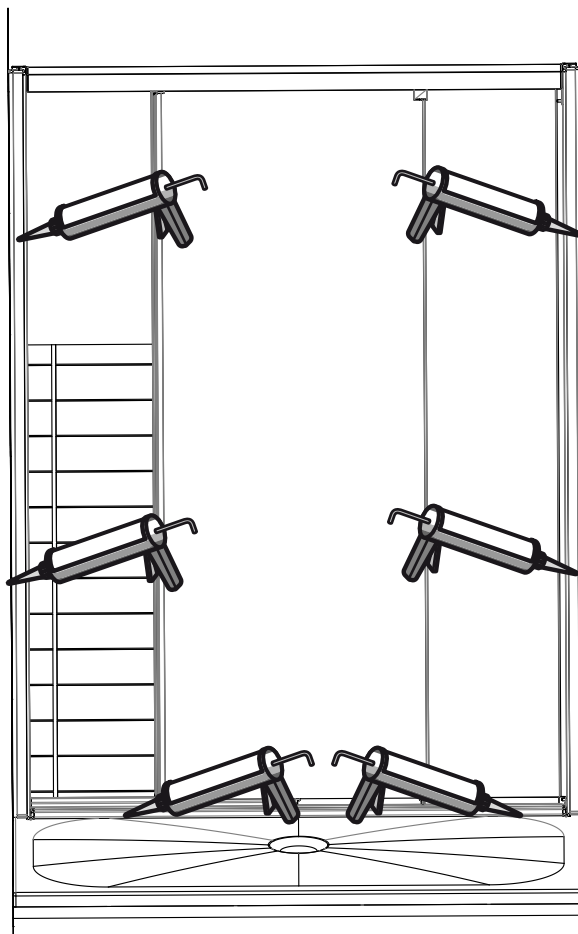
6x 20795



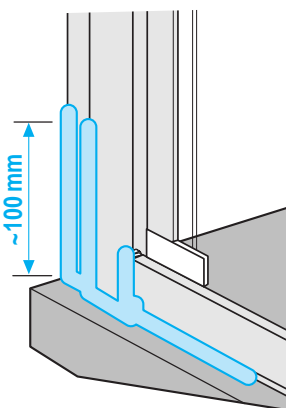
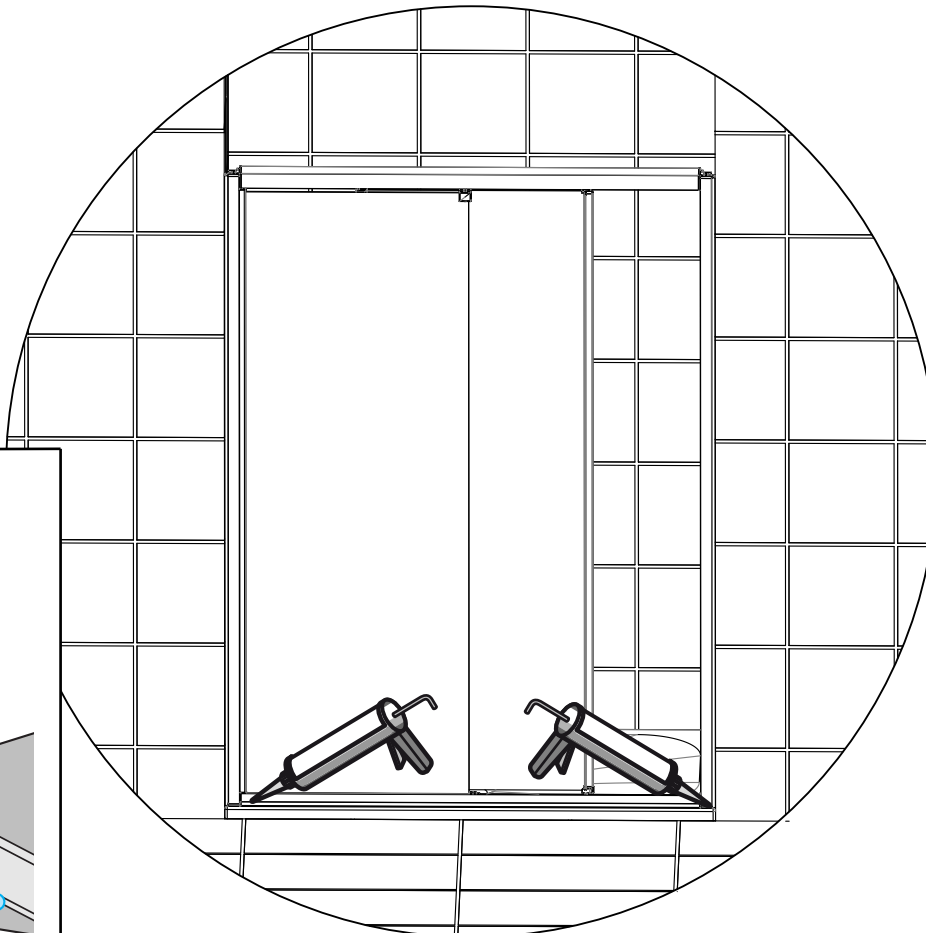


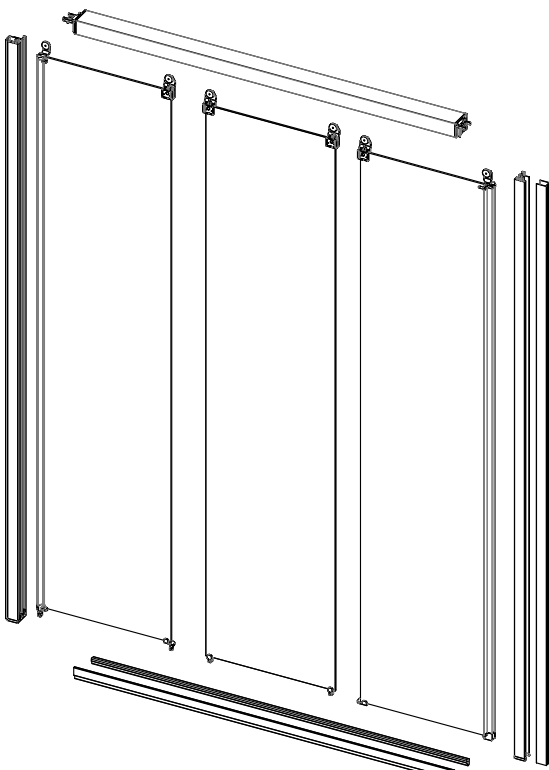
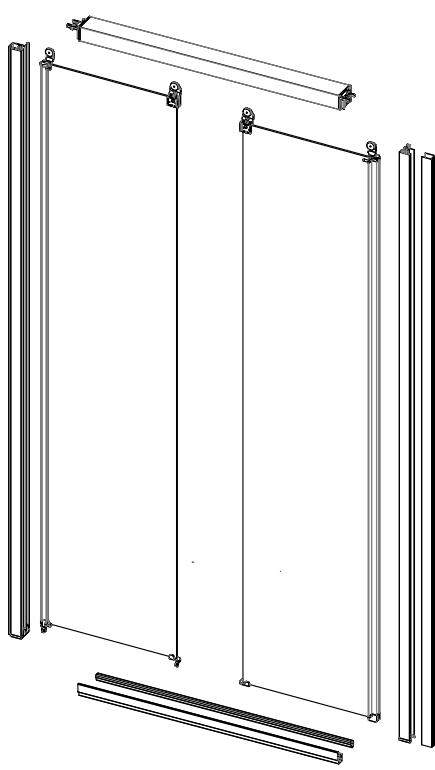


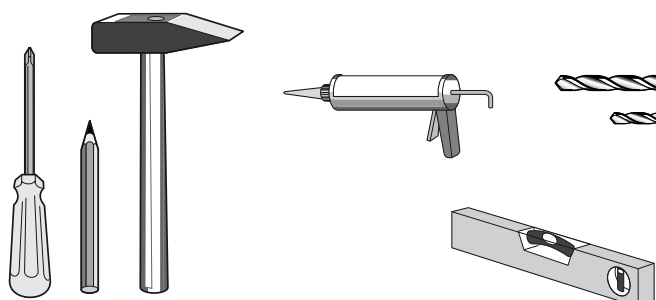
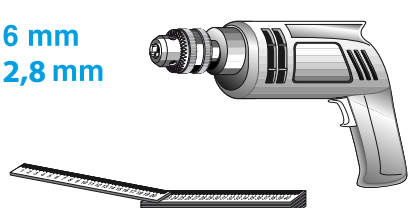
11








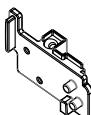

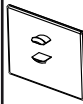



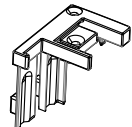
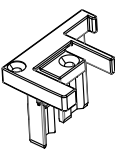


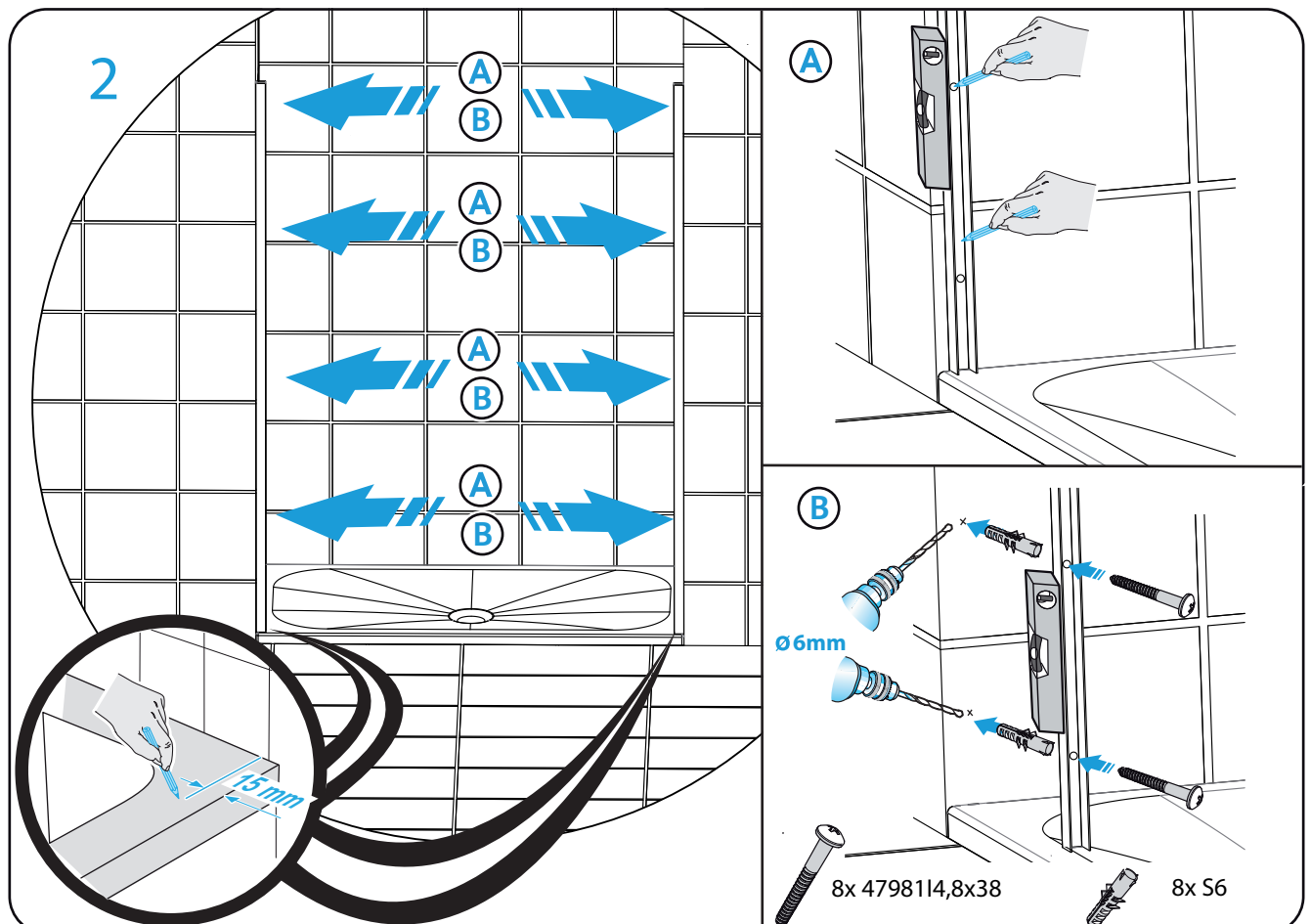
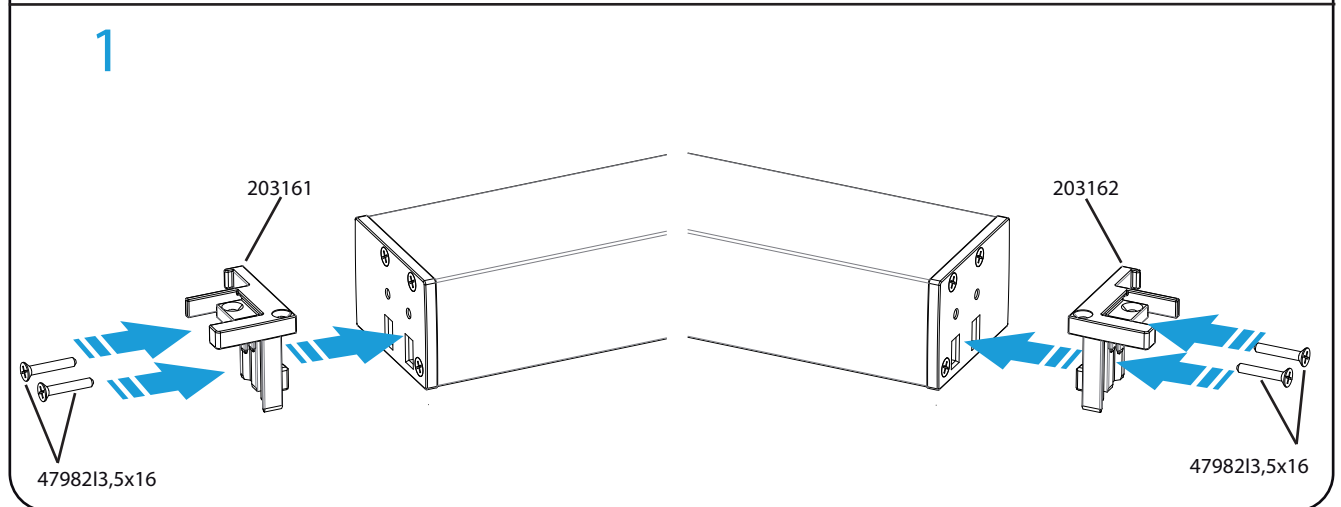
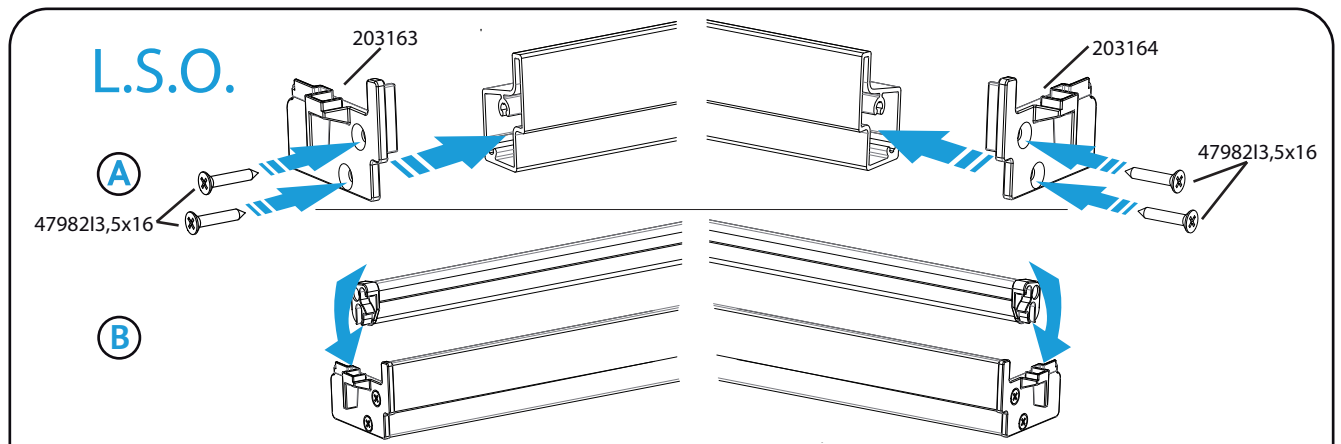
12

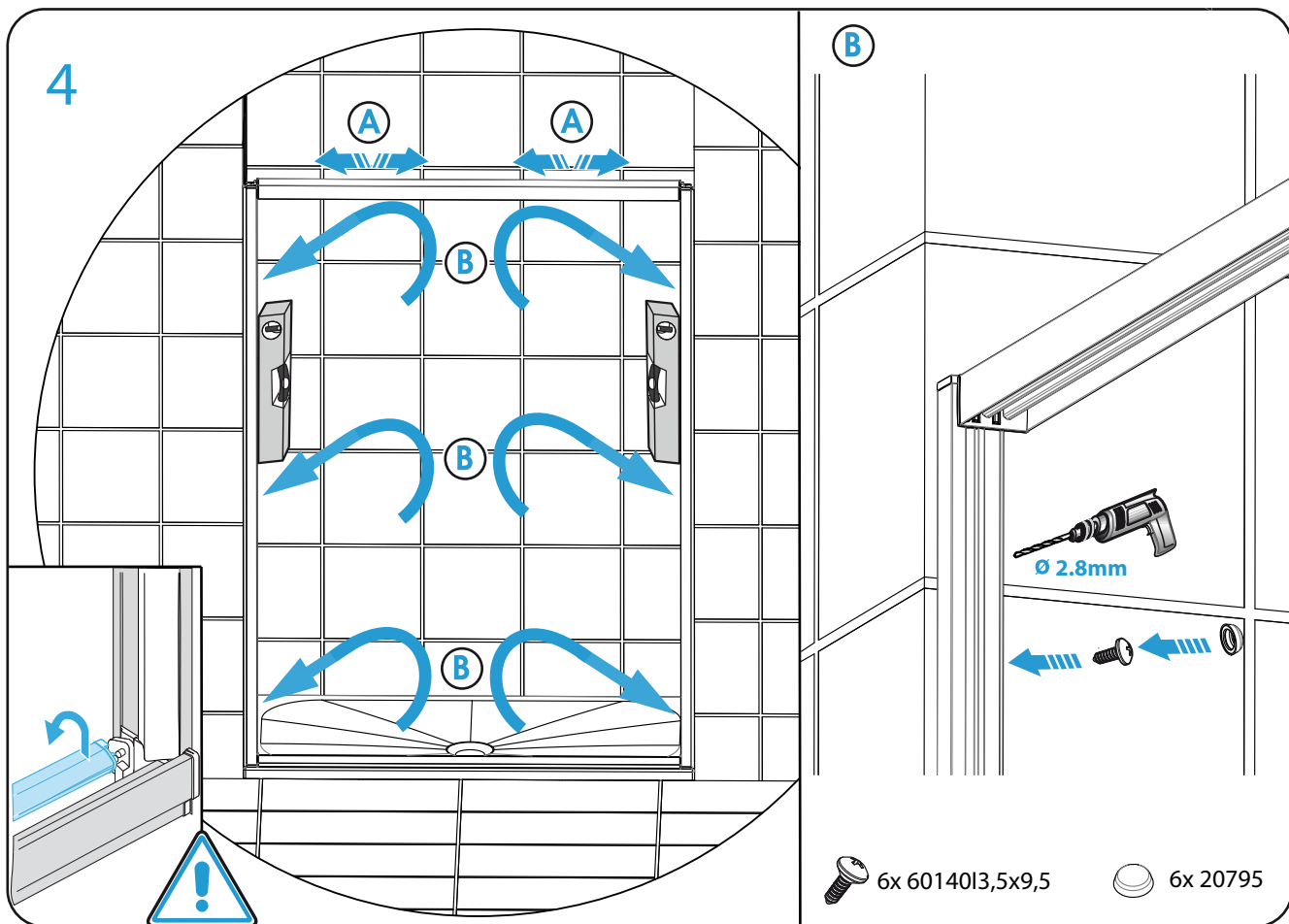
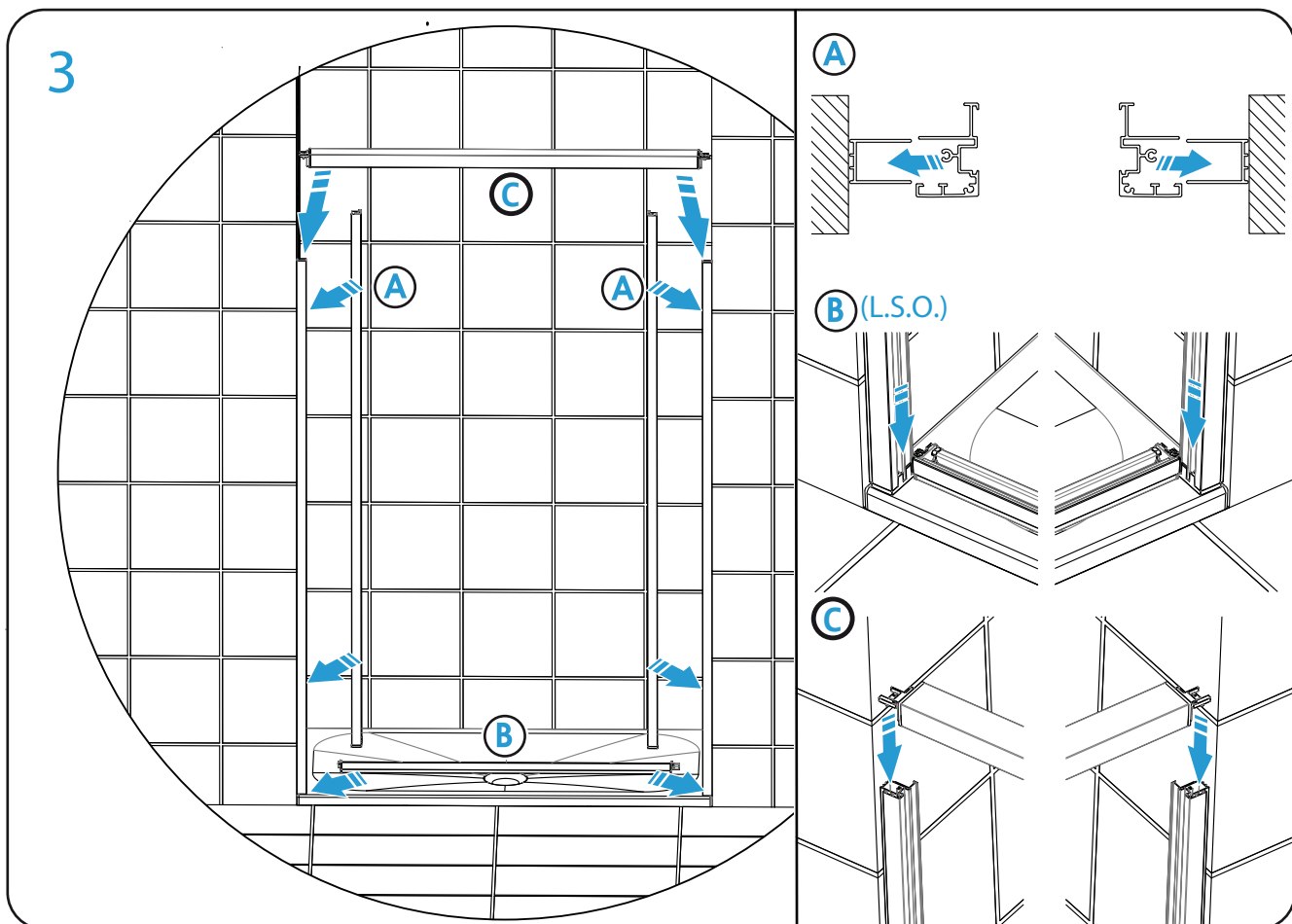


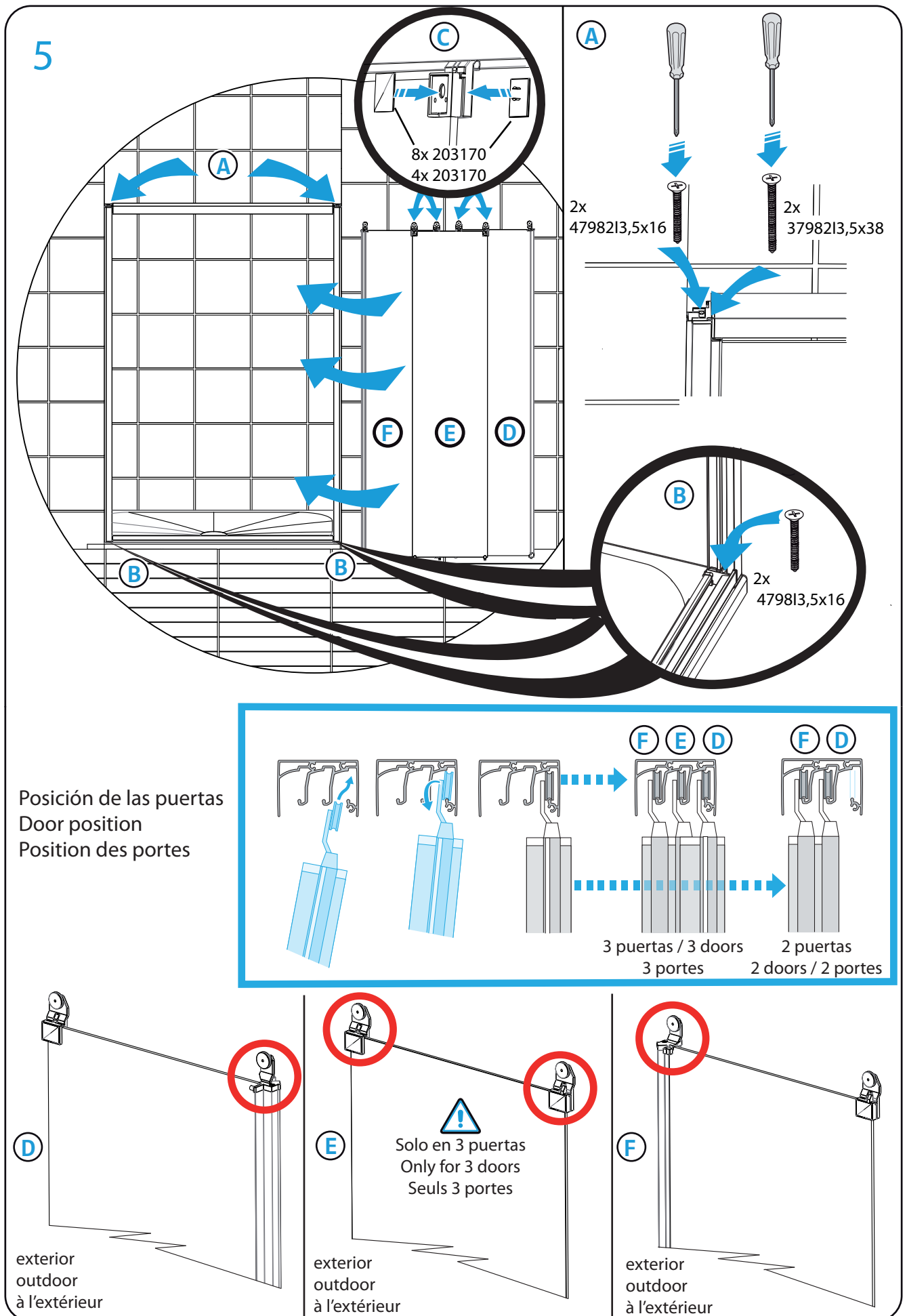
Verpackungsinhalt Package content	Contenido del embalaje Conteúdo da embalagem	Contenu de l'emballage Contenuto imballo	Verpakkingsinhoud Zawartość opakowania
 <p>3 puertas / doors / portes</p>		 <p>2 puertas / doors / portes</p>	

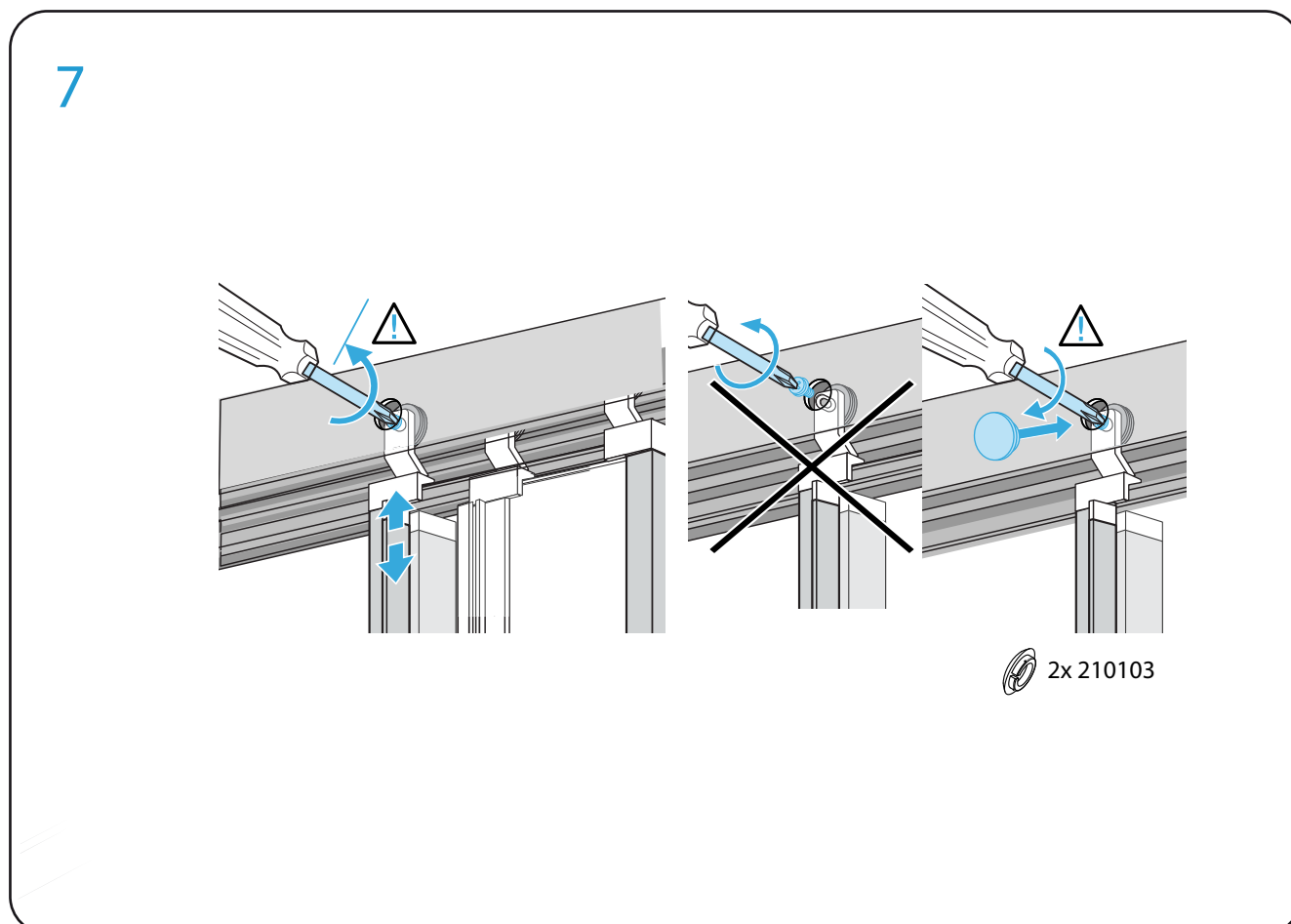
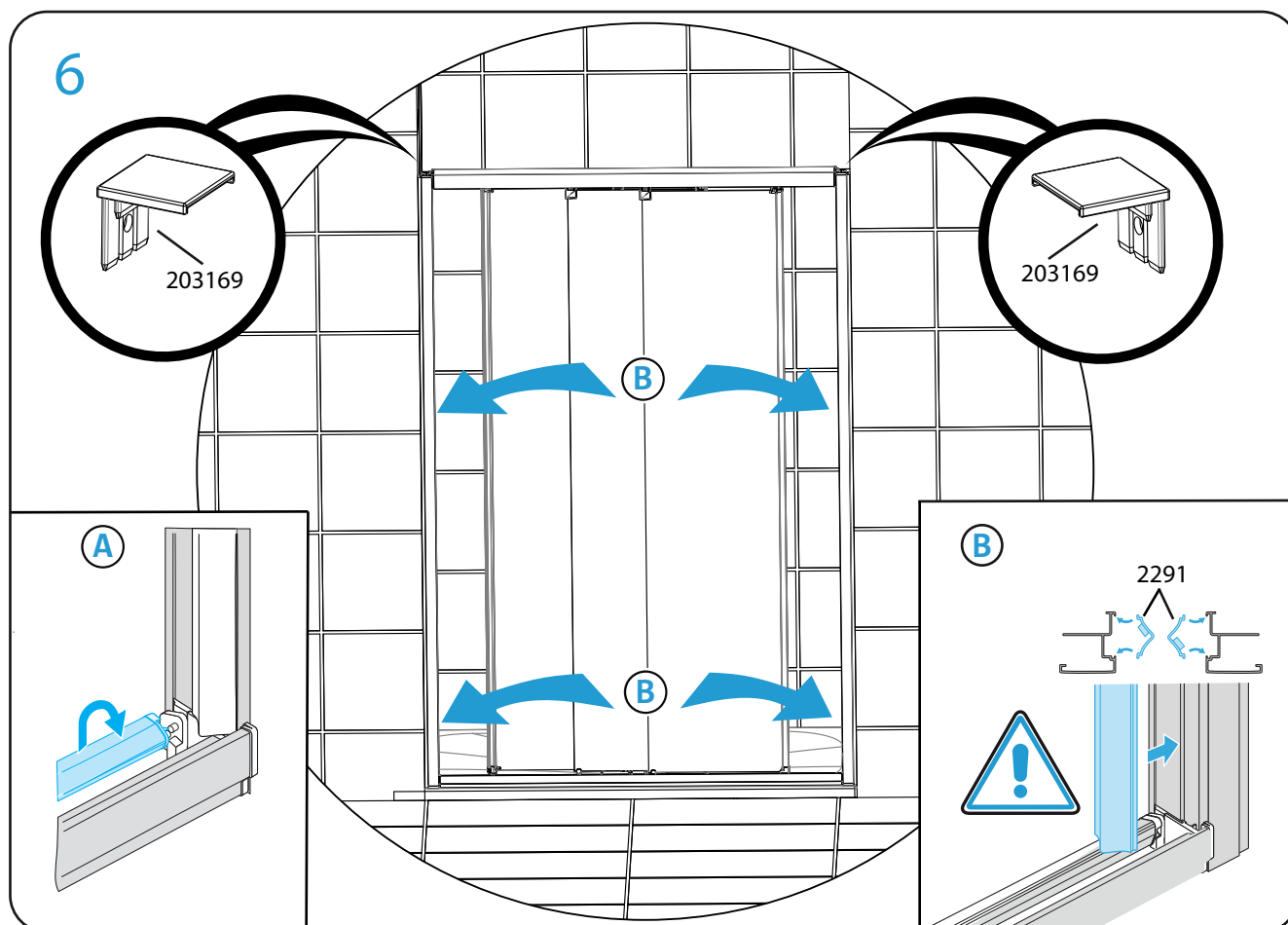
Benötigtes Werkzeug (nicht enthalten) Necessary tools (not included) Outil Nécessaire (non fourni) Attrezzature necessaria (non inclusa)	Herramientas necesarias (no incluidas) Ferramentas necessárias (não incluidas) Gereedschap (niet ingesloten) Niezbędne narzędzia (nie zawarte w opakowaniu)
	 <p>Ø 6 mm Ø 2,8 mm</p>

Zubehör Equipment	Accessoires Accessori	Accesorios Acessorios	Toebehoren Zestaw montażowy
 8x S6  8x 4798114,8x38  6x 6014013,5x9,5	 12x 4798213,5x16  2x 3798213,5x38  2x 203169	 2x 240434  1x 203163  1x 203164	 8x 203170 (3p)  4x 203170 (2p)  6x 20795  2x 210103  1x 203161  1x 203162

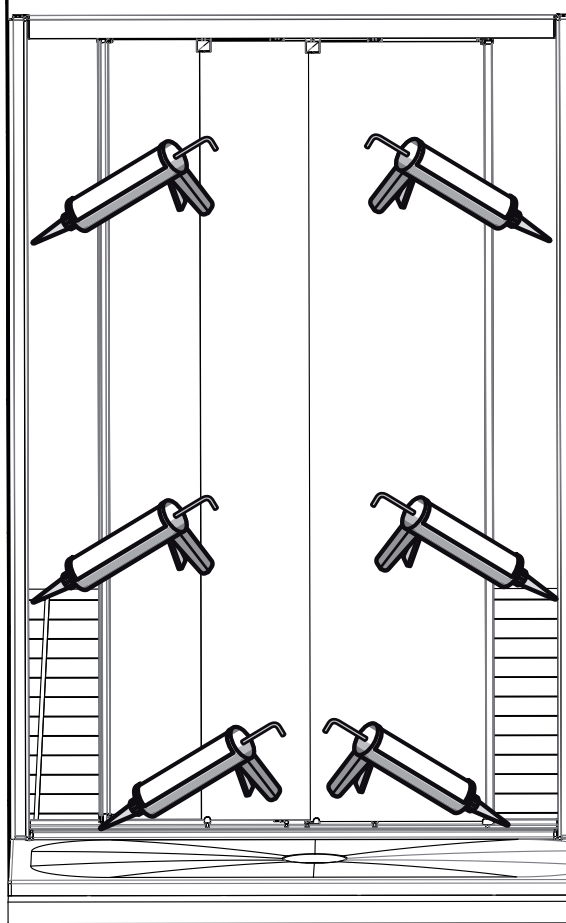




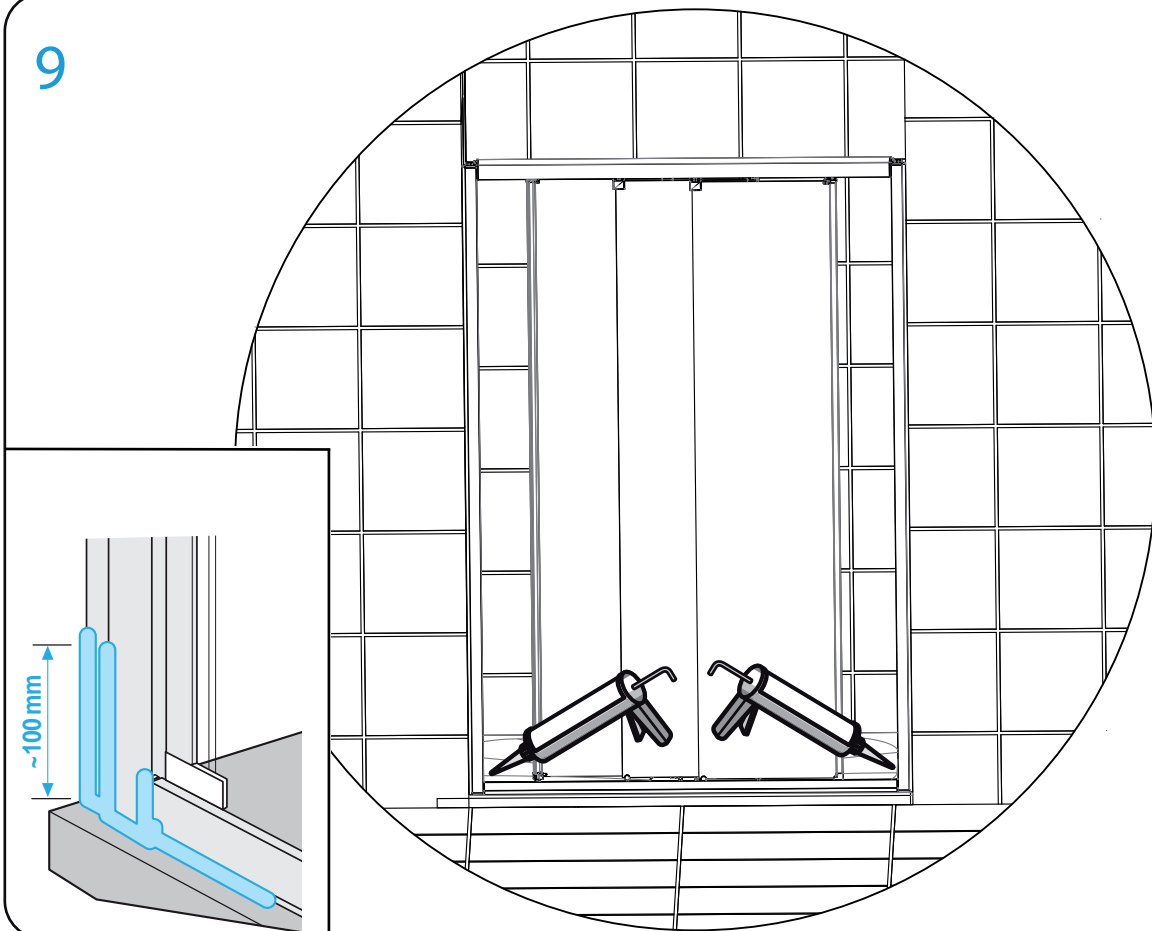


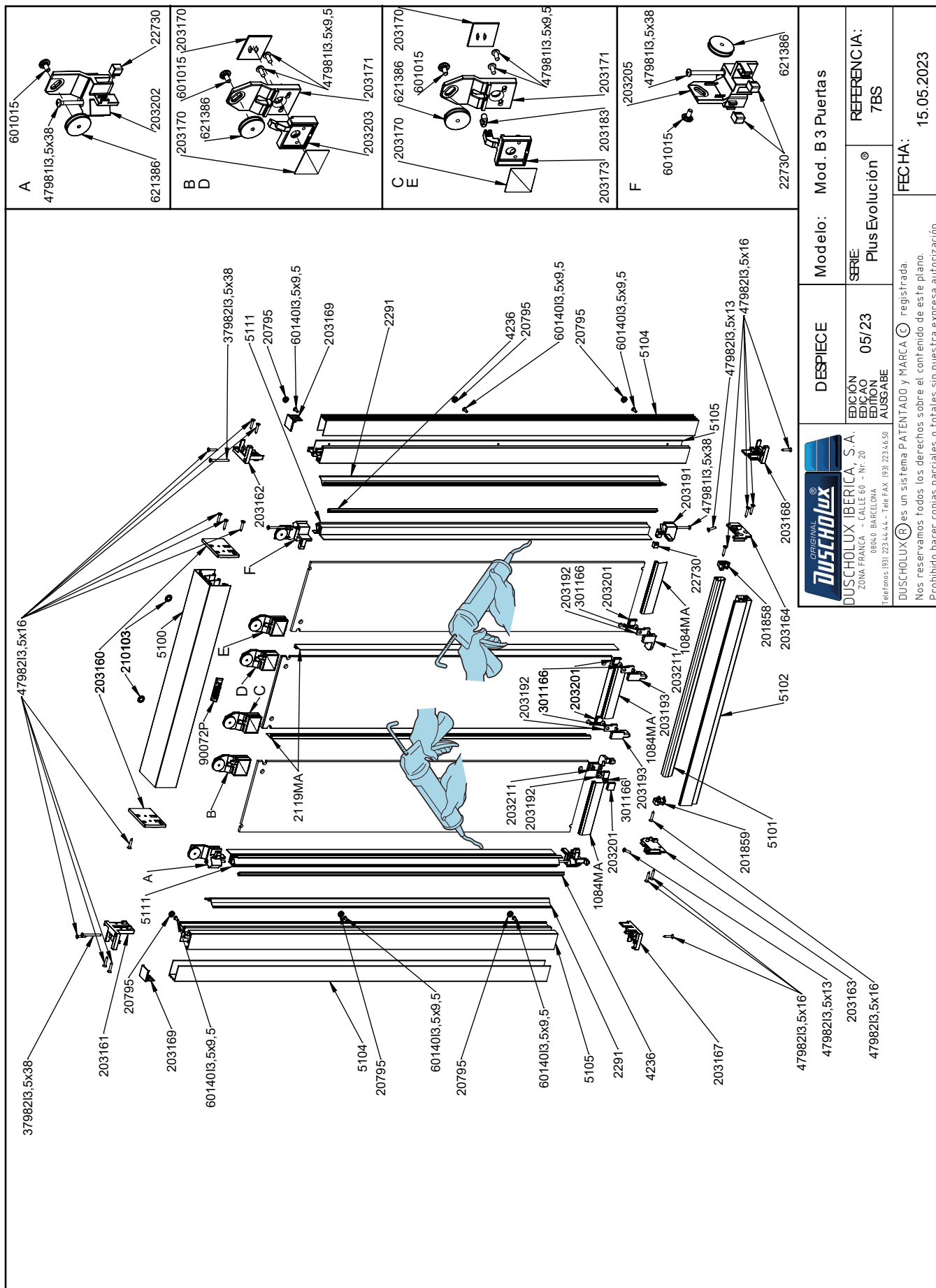


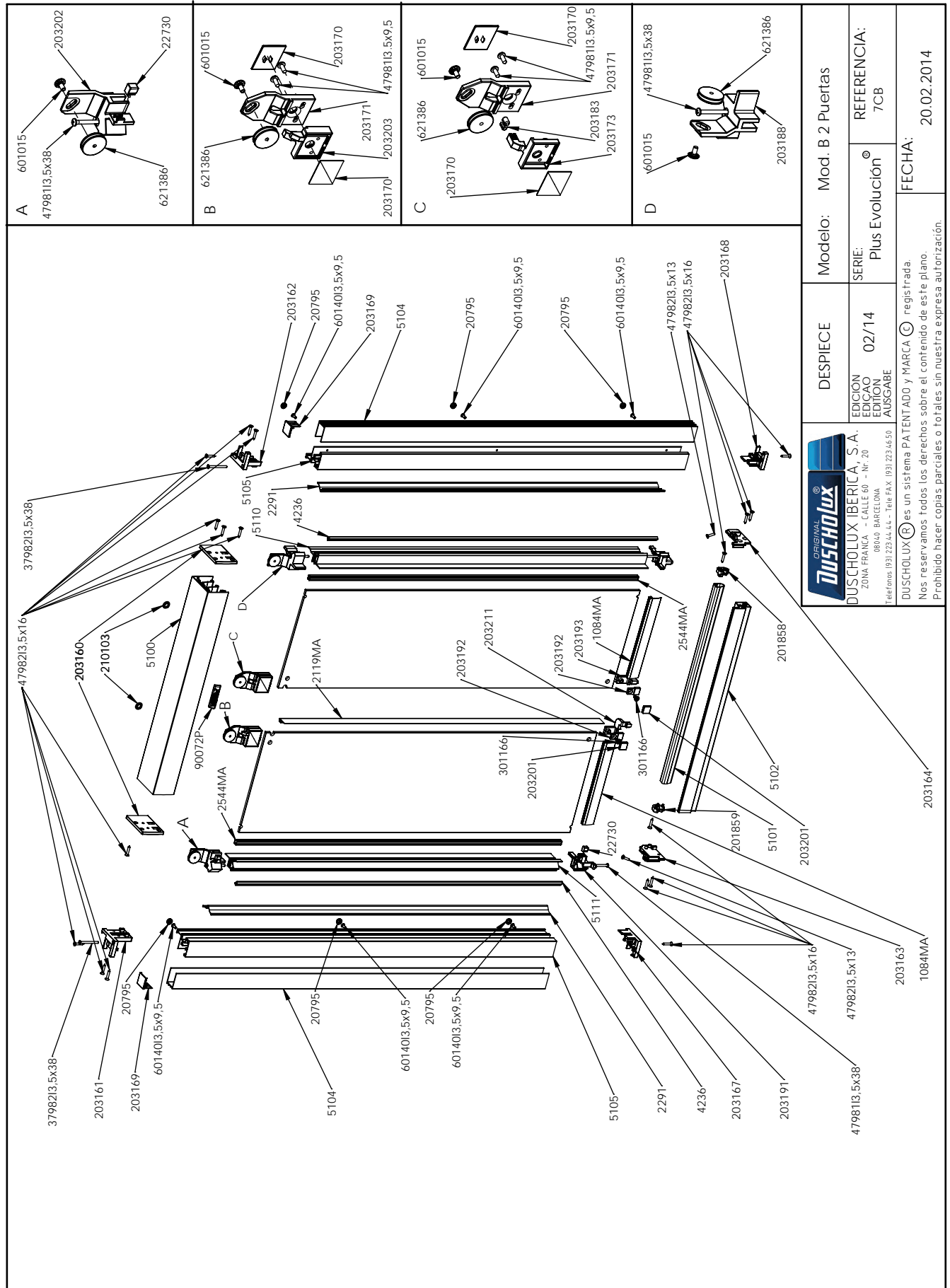
8



9





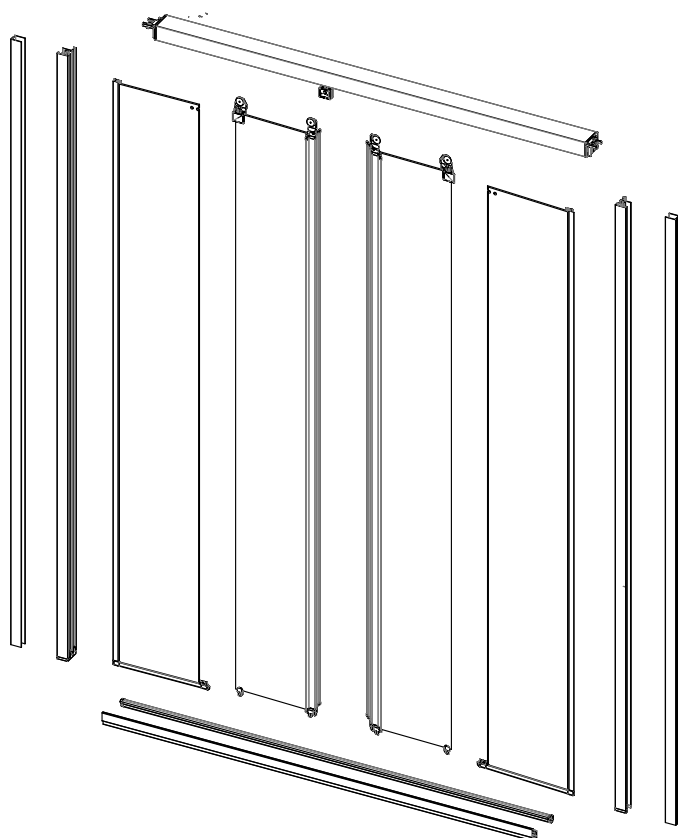


Verpackungsinhalt
Package content

Contenido del embalaje
Conteúdo da embalagem

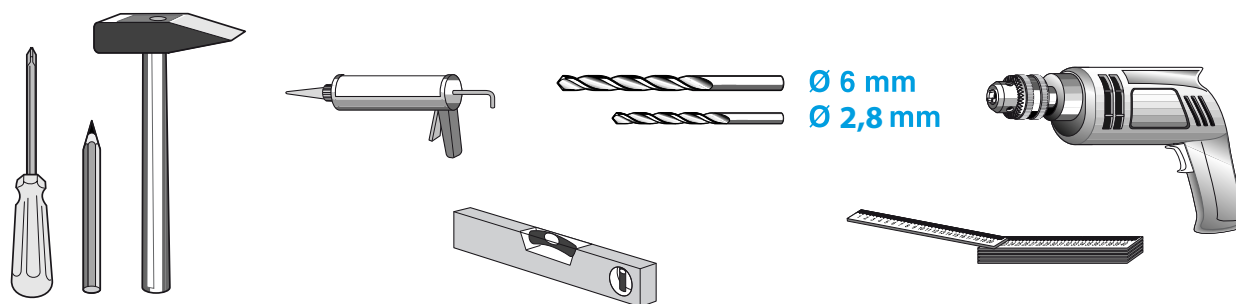
Contenu de l'emballage
Contenuto imballo

Verpakkingsinhoud
Zawartość opakowania



Benötigtes Werkzeug (nicht enthalten)
Necessary tools (not included)
Outil Nécessaire (non fourni)
Attrezzature necessaria (non inclusa)

Herramientas necesarias (no incluidas)
Ferramentas necessárias (não incluidas)
Gereedschap (niet ingesloten)
Niezbędne narzędzia (nie zawarte w opakowaniu)


















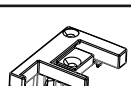



Zubehör
Equipment

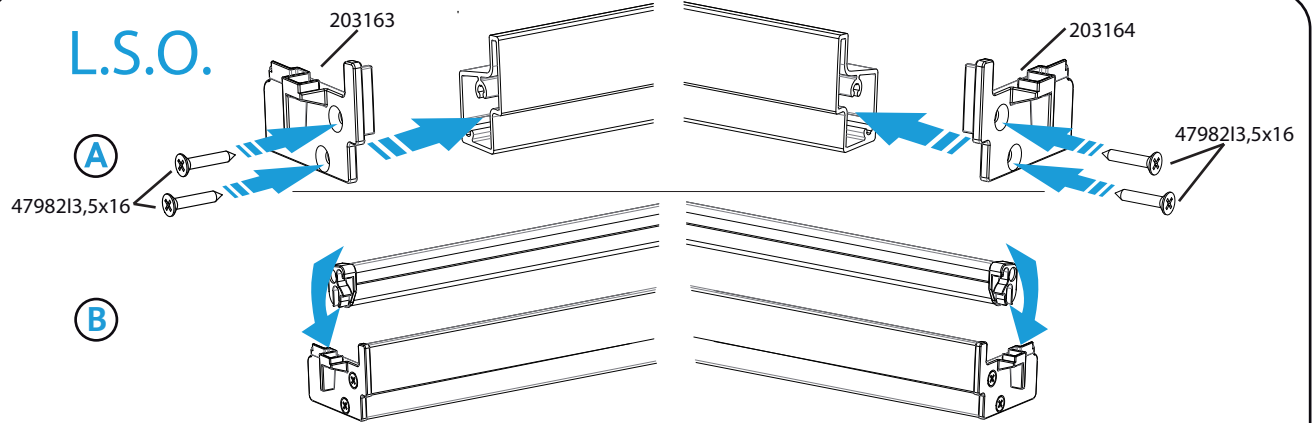
Accessoires
Accessori

Accesorios
Acessorios

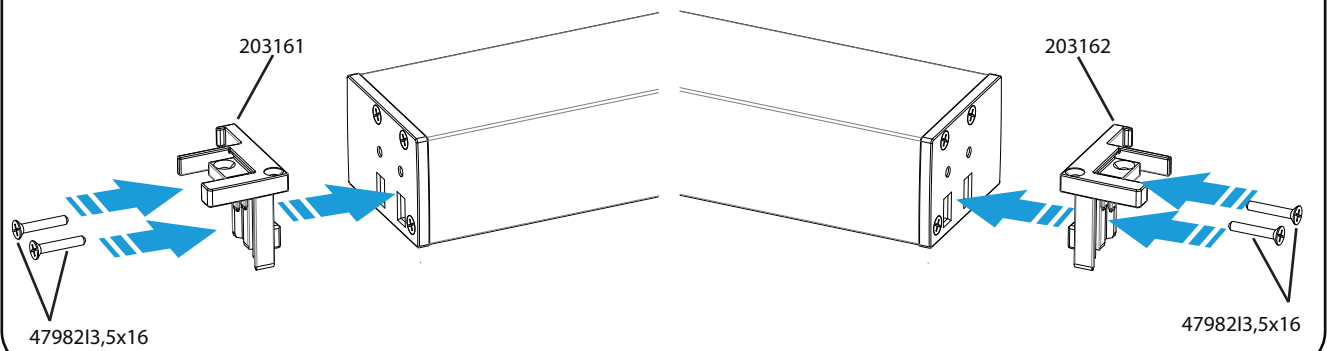
Toebehoren
Zestaw montażowy

 8x S6  8x 4798114,8x38  2x 4798113,5x9,5  6x 6014013,5x9,5	 1x 203164  1x 203163  14x 4798213,5x16  2x 3798213,5x38	 1x 203178  1x 203179  1x 203199  1x 203200	 8x 203170  2x 203169  6x 20795  2x 210103  2x 240434	 1x 203161  1x 203162
--	---	--	--	--

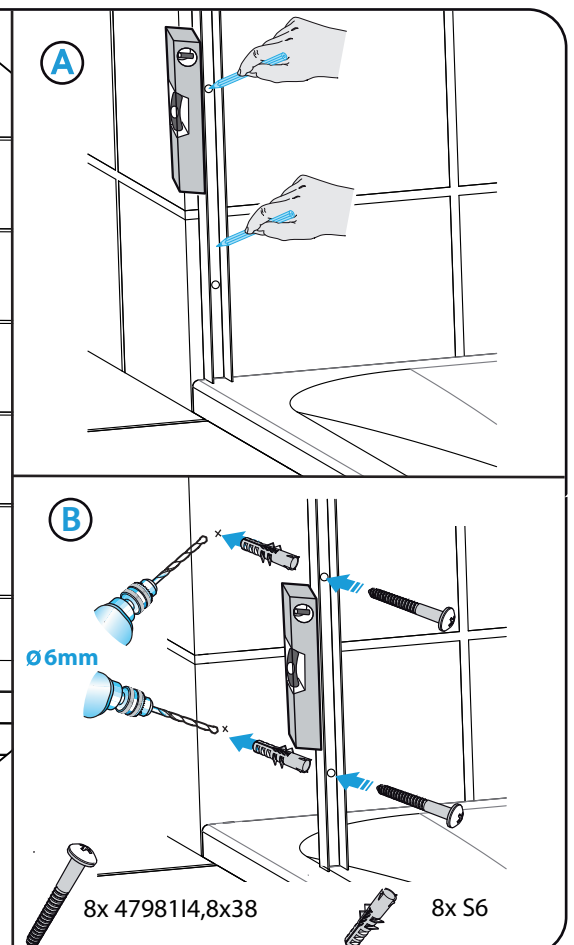
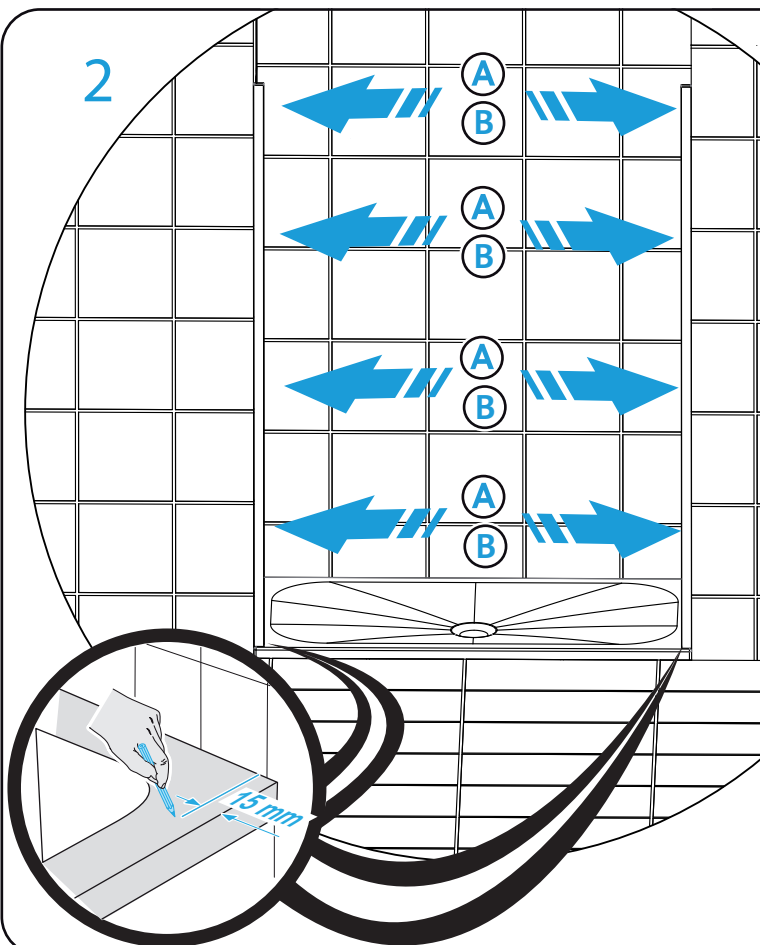
L.S.O.



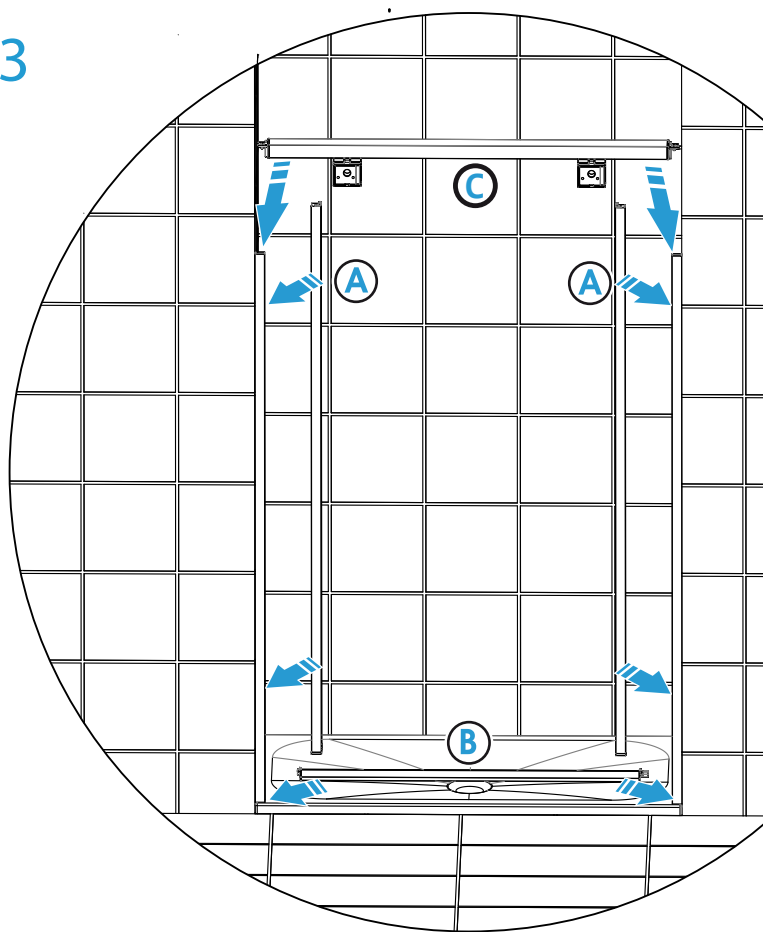
1



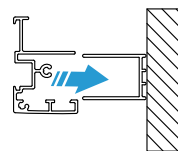
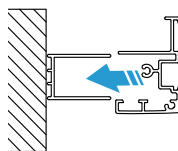
2



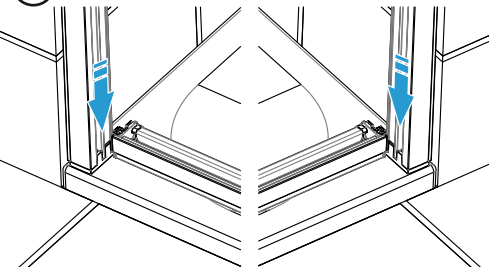
3



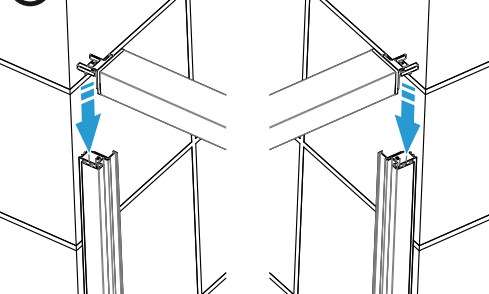
(A)



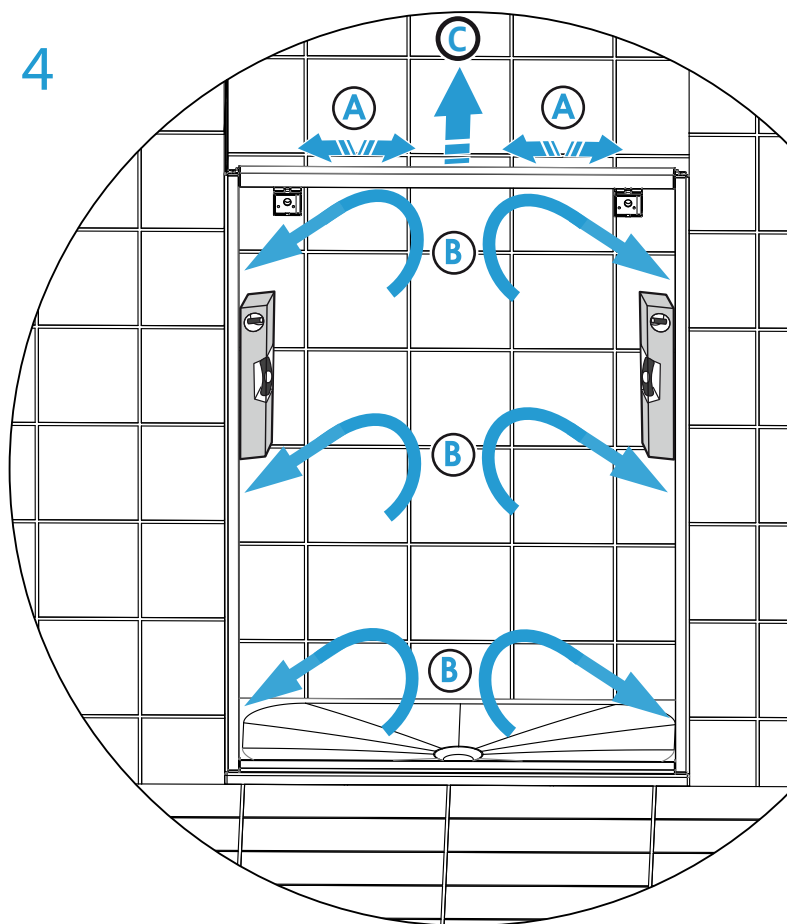
(B) (L.S.O.)



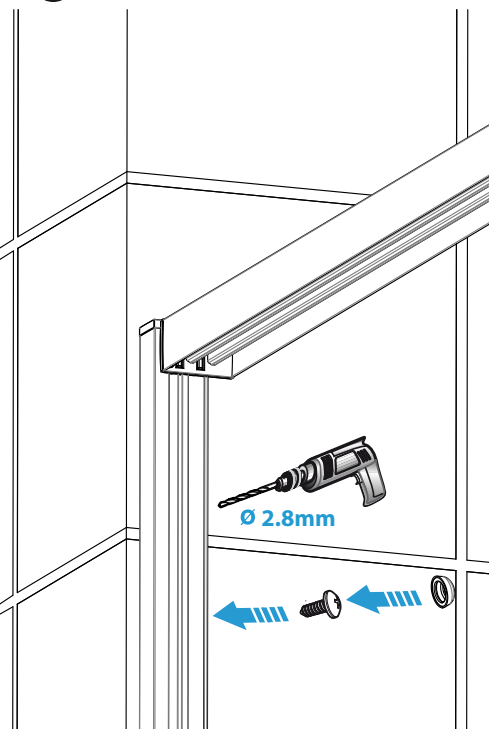
(C)



4

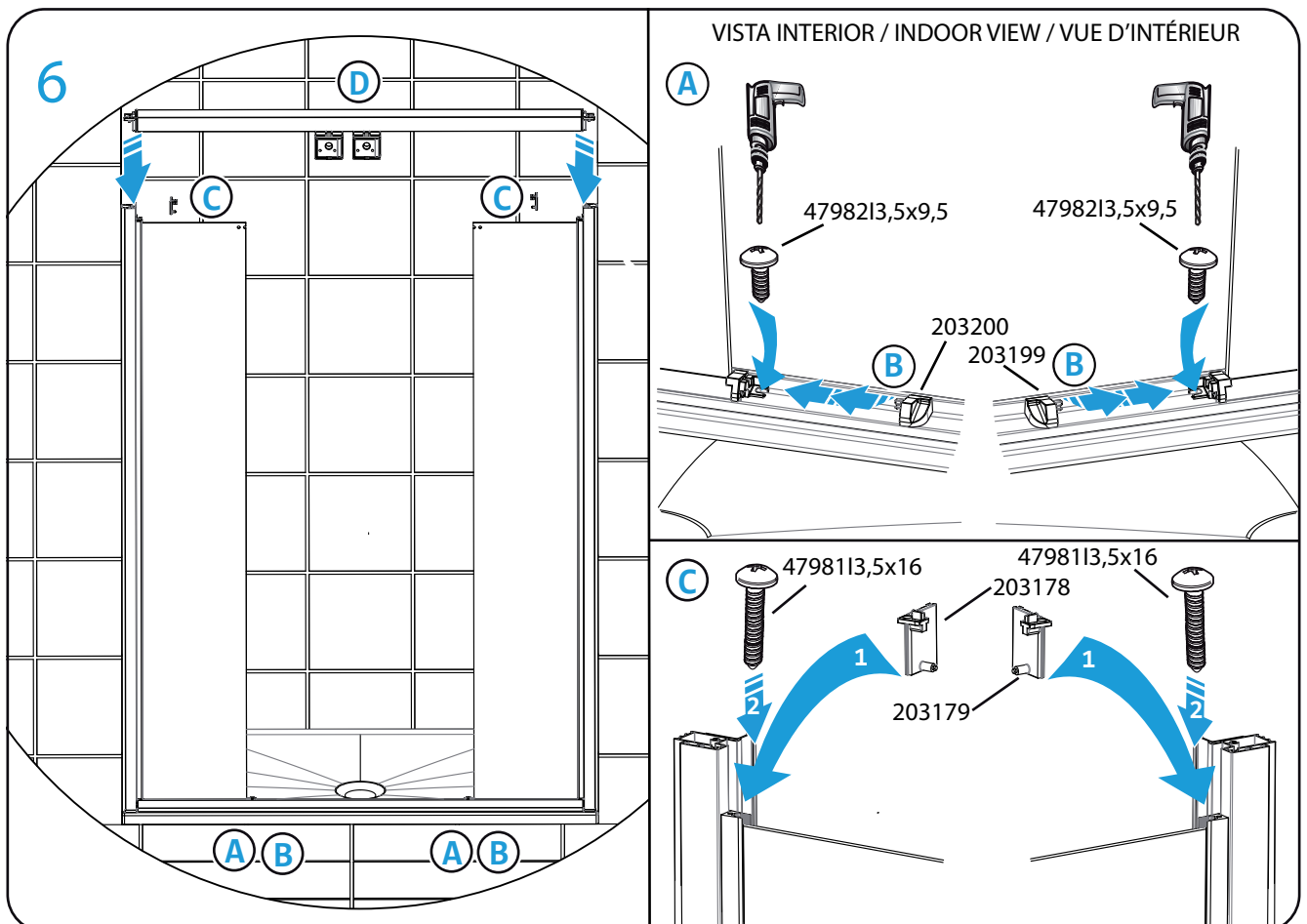
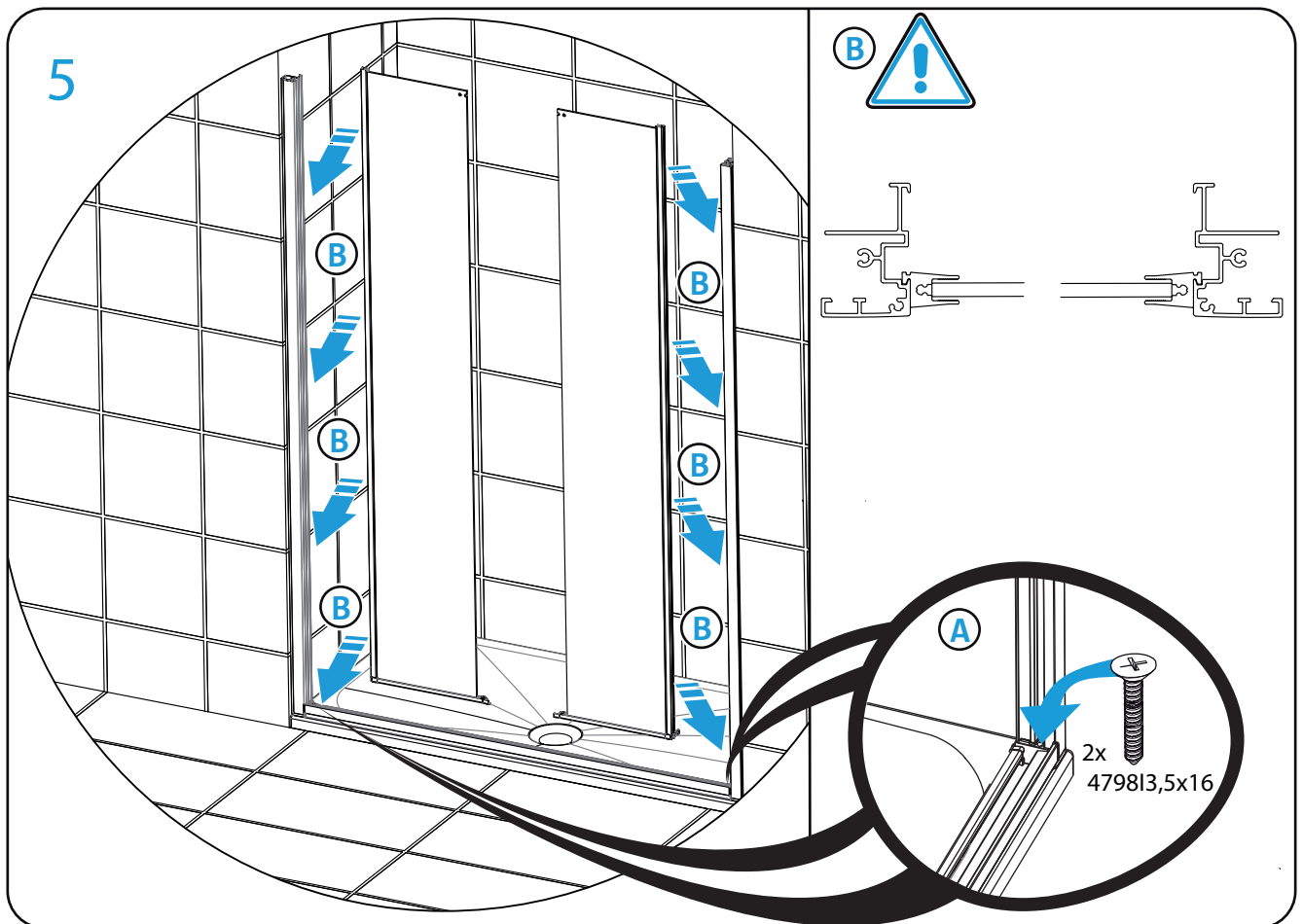


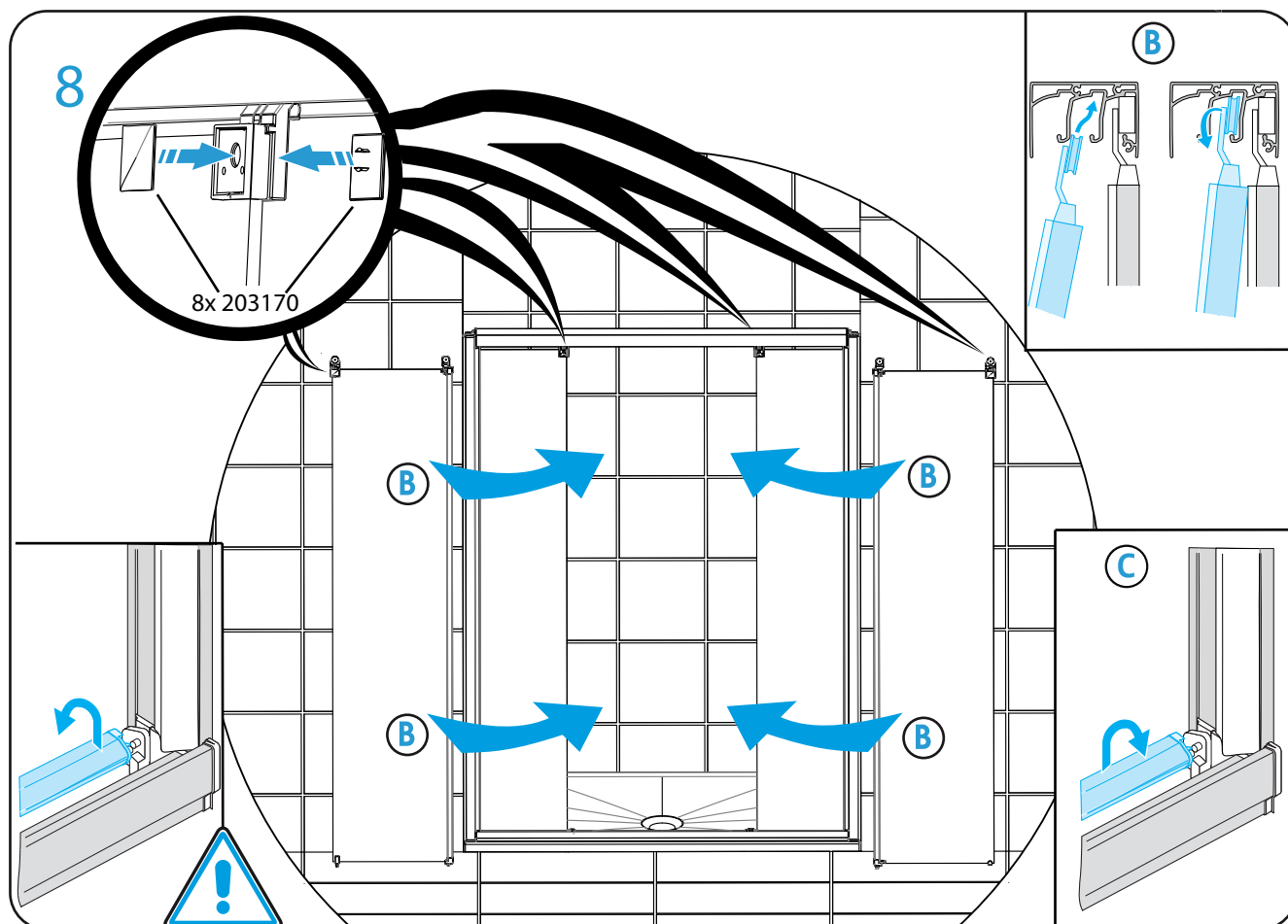
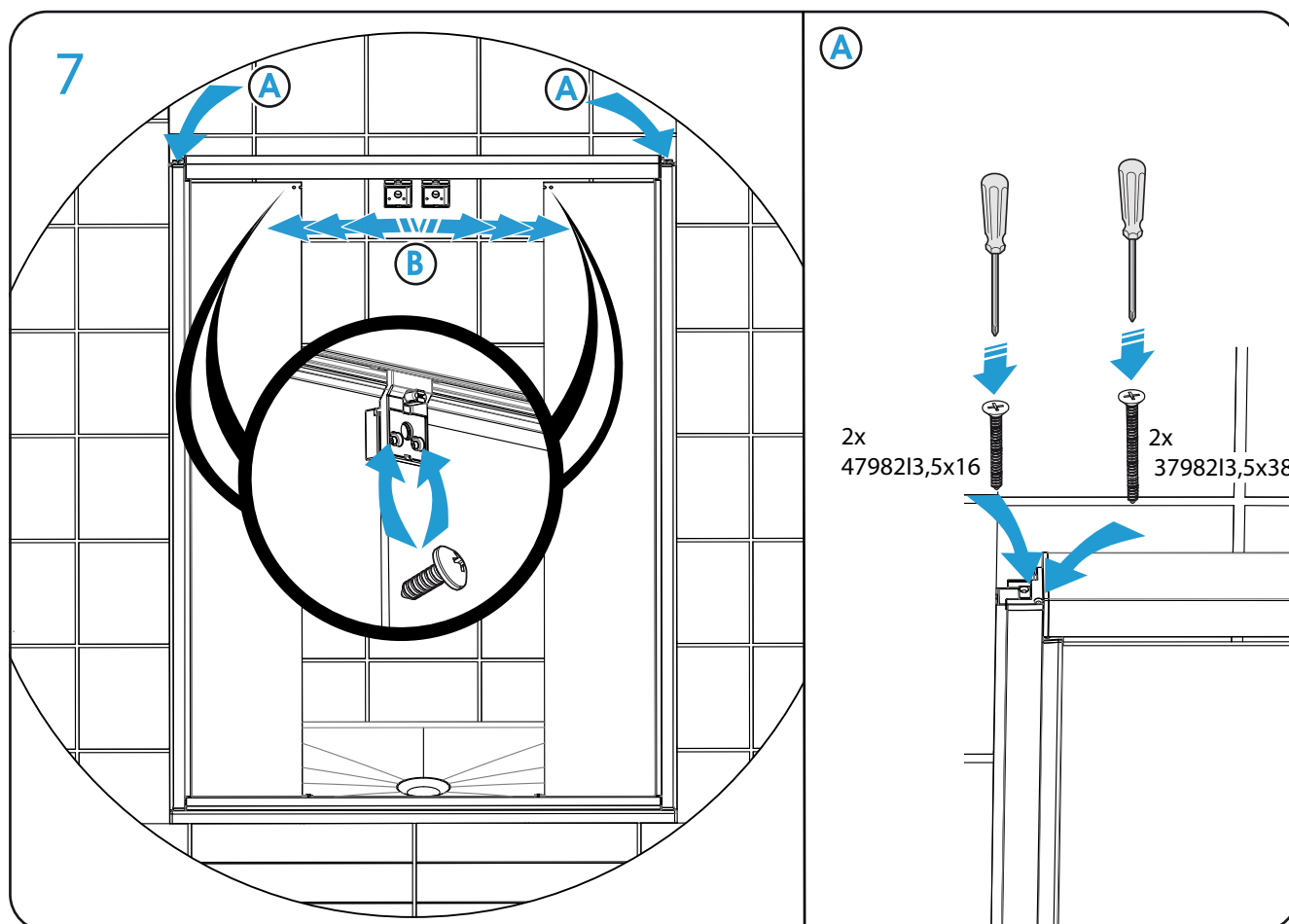
(B)

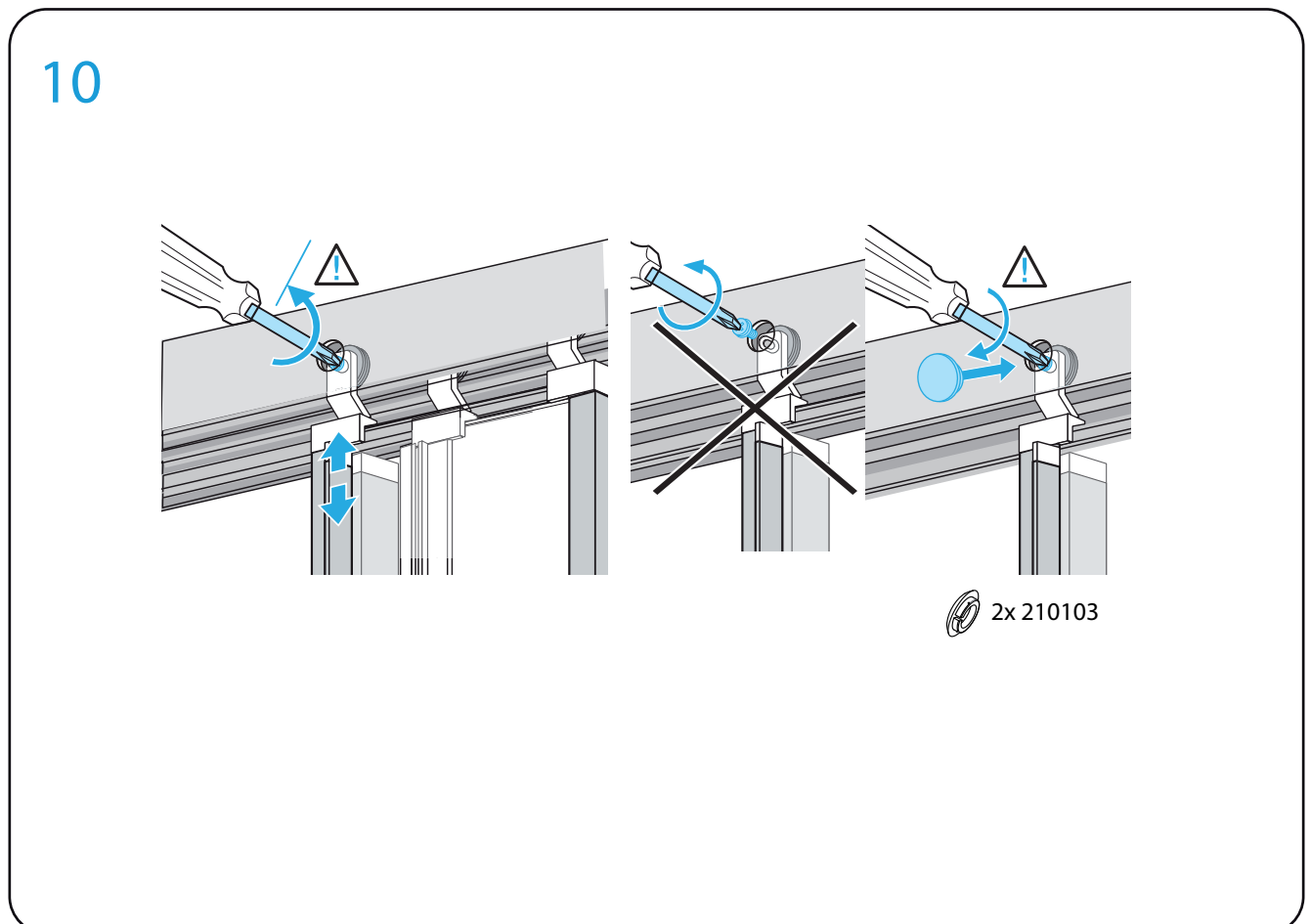
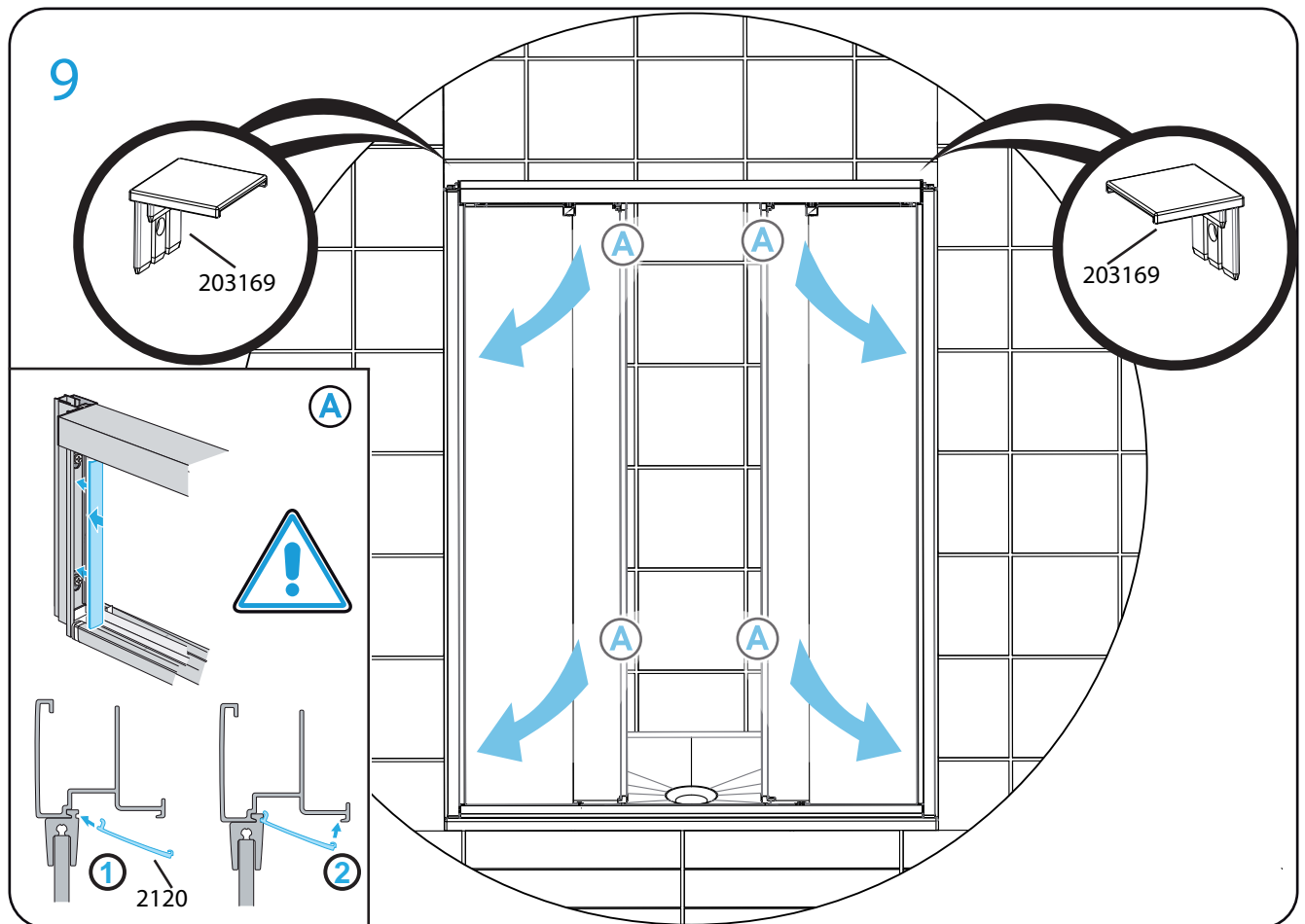


6x 6014013,5x9,5

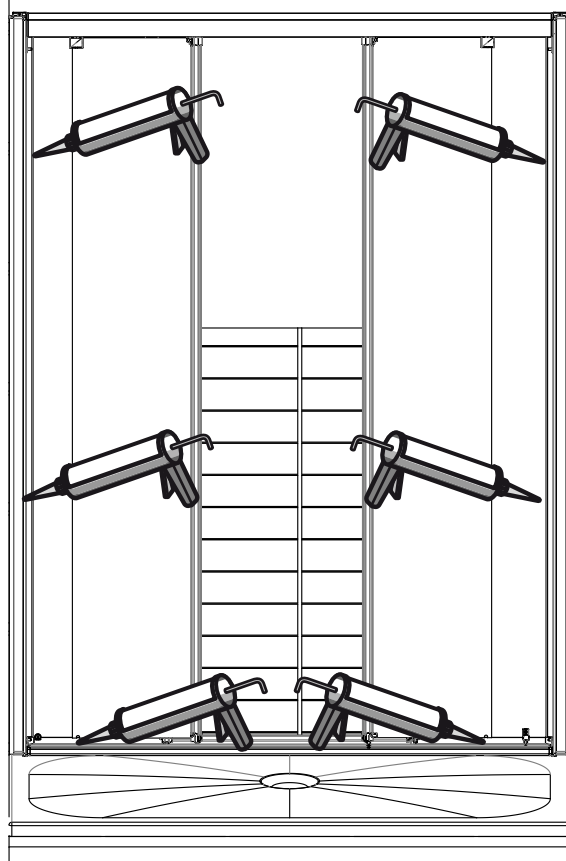
6x 20795



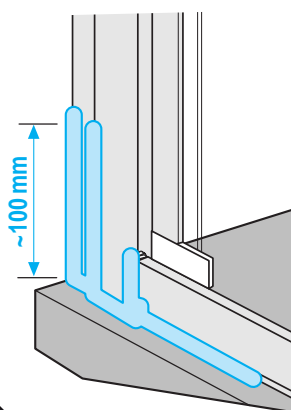
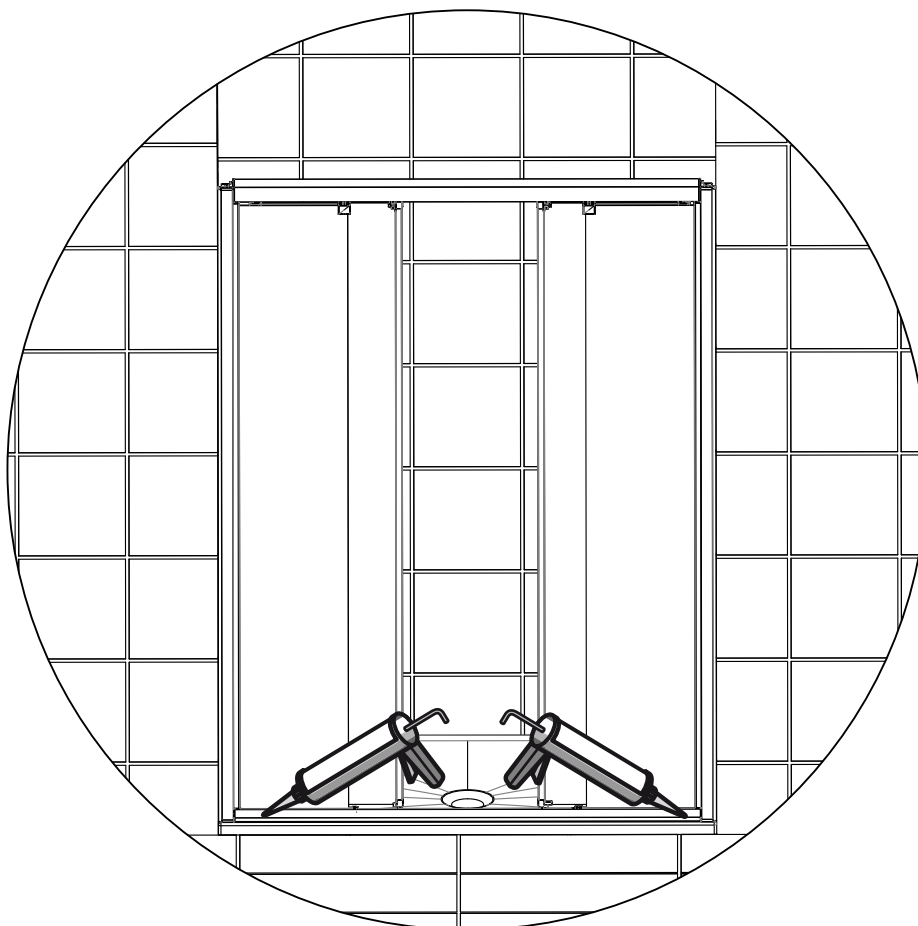


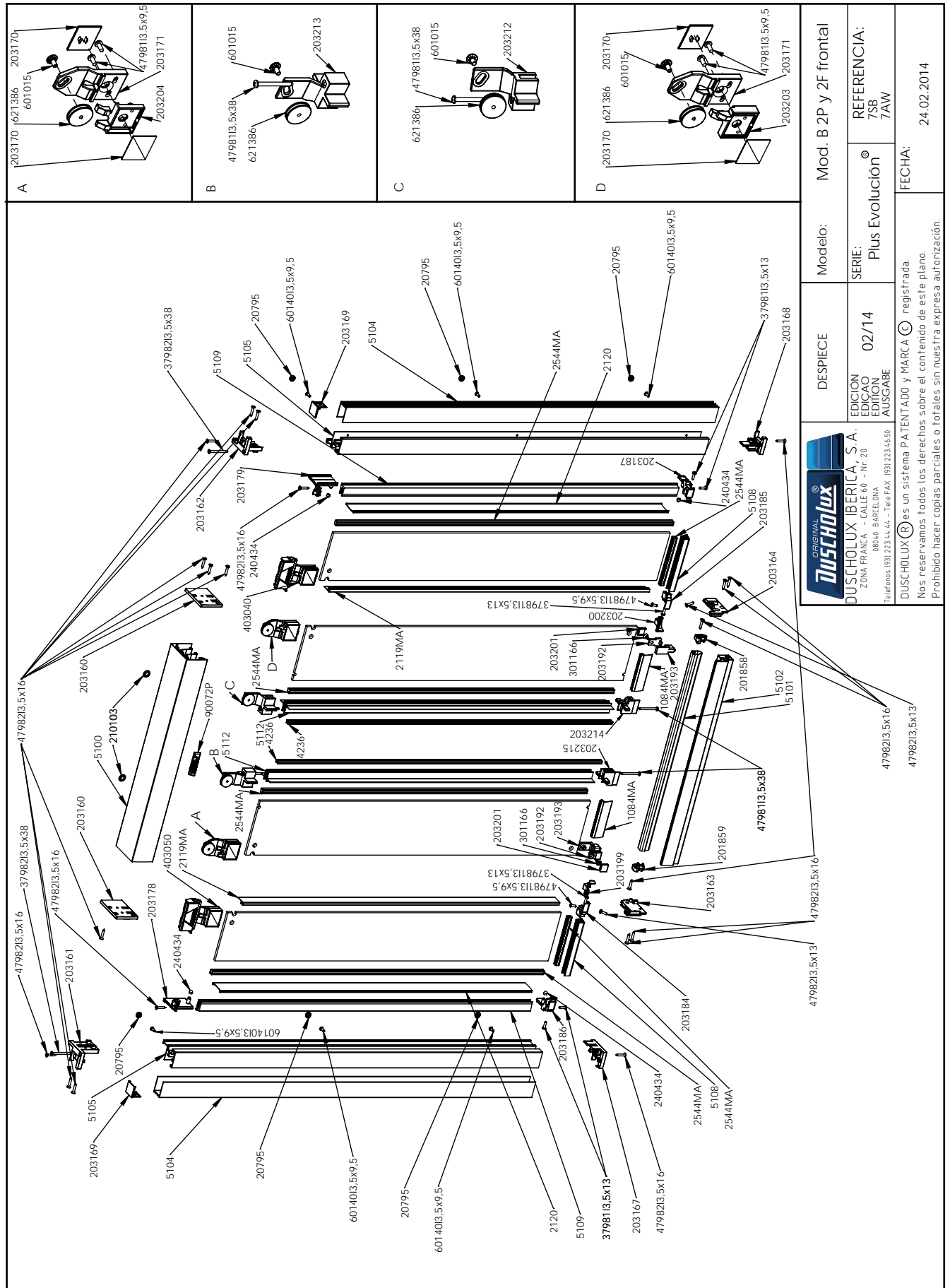


11



12





**D Achtung: DUSCHOLUX-Markenschild**

Unter dem abnehmbaren DUSCHOLUX-Markenclip steht die Garantienummer Ihres DUSCHOLUX-Produktes. Sie ermöglicht unter anderem eine 10-Jahres Nachkaufgarantie auf sämtliche Ersatzteile. Im Garantiefalle nennen Sie uns bitte diese Nummer. Damit können wir alle Produktionsdaten zu diesem Artikel erkennen. Daher Schild nicht entfernen.

GB Attention: DUSCHOLUX brand-label

Duscholux provides a spare parts availability warranty for a period of 10 years from date of purchase. Below the Duscholux brand badge, you will find the serial no. of your Duscholux product. In case you have claims under guarantee, please quote this number to us. With it, we are able to locate the production information of this product. Therefore, please do not remove the badge.

F Attention: plaque d'identification DUSCHOLUX

Derrière la plaque DUSCHOLUX amovible, figure le numéro de garantie de votre produit DUSCHOLUX. Ce numéro vous permet entre autres de bénéficier d'une garantie de disponibilité des pièces détachées durant 10 ans. En cas de fonctionnement de la garantie, veuillez nous indiquer s'il vous plaît ce numéro. Ainsi, nous pourrions reconnaître toutes les données de production relatives à cet article. Ne pas enlever cette plaque.

I Attenzione: targhetta marchio DUSCHOLUX

Sotto la targhetta DUSCHOLUX troverete el numero di garanzia del Vostro prodotto. Questo Vi abilita fra l'altro a una garanzia per l'acquisto di pezzi di ricambio per 10 anni. In caso di bisogno, basta indicarci questo numero. Da esso possiamo rilevare tutti i dati specifici del Vostro prodotto. Quindi lasciate la targhetta sempre sul Vostro prodotto DUSCHOLUX.

E Atención: Anagrama DUSCHOLUX

Por debajo del anagrama DUSCHOLUX se encuentra el número de garantía de su producto DUSCHOLUX. Este facilita, aparte de otras funciones, poder comprar durante 10 años todas las piezas de recambio. En caso de necesidad rogamos nos indique este número. Así podemos reconocer todos los datos de producción correspondientes a este artículo. Por este motivo no se debe quitar el anagrama.

P Atençaõ: Anograma DUSCHOLUX

Por debaixo do anograma DUSCHOLUX encontra-se o numero de garantia do seu produto DUSCHOLUX. Esta facilidade permite-lhe obter durante 10 anos todas as peças de substituição. Em caso de necessidade agradecemos que nos indique esse numero. Assim podemos conferir com os dados de fabricação por esse motivo não devera retirar o anograma.

NL Attentie: DUSCHOLUX merkplaatje

Onder het afneembare DUSCHOLUX merkplaatje staat het garantienummer van uw DUSCHOLUX produkt. Dit nummer stelt u in staat tot 10 jaar na aanschaf de juiste reserve onderdelen te bestellen. Bij verzoek om service of bij garantieaanspraken dient u steeds dit nummer op te geven. Met dit nummer zijn steeds alle produktiegegevens van dit produkt te achterhalen. Verwijder daarom dit plaatje niet.

PL Pod zdjętym logo DUSCHOLUX znajduje się numer gwarancyjny Pafstwa kabiny.

Jest on niezb'dny w przypadku korzystania z 10-cio letniej gwarancji dost'pno'ci cz'Ęci zamiennych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosz' podawać ten numer. Umo'liwia on rozpoznanie niezb'dnych informacji o kabinie.

N Viktig: DUSCHOLUX-Garanti

På undersiden av det avtagbare Duscholux merket vil du finne et garantinummer som gjelder ditt Duscholux produkt. 10 års garanti på alle reservedeler. I tilfelle feil i garantitiden, vennligst oppgi dette nummeret. Derfor, vennligs ikke fjern merket.



WWW.DUSCHOLUX.ES